

APOLA OGUNDA

MITOLOGÍA YORUBA

ECBE OBATEDO EJIOGBE



ECBE OBATEDO EJIOGBE

"Leyendas, ebo y recomendaciones del Apola Ogunda
Eepa Ifa o!"

POR OLOYE IFANLA ITALEKE

Apola
Ogunda Atorise
a
Ogunda Finfin

OGUNDA BEDE (OGUNDA ATORISE)

1.

Ponripon abidi pon

Yariya abidi ya,

Ope eluju abidi ragamuragamu,

A dia fun Oluogan,

Omo araganragan bi egberin omo,

Ifa ni tiwaju o maa kun si,

Ki teyin o maa yasi,

Opo omo ki ta Oluogan losi.

TRADUCCIÓN

Ponripon con su cola rojiza,

Yariya abidi ya,

La palmera del bosque con gran raíz,

Fueron los Awo que lanzaron Ifa para el hormiguero,

Cuando era estéril y dio a luz a ochocientos hijos,

Ifa dice que en adelante el número debe ser aumentado,

Los de atrás deben ser numerosos,

Muchos hijos, no le causan pobreza al hormiguero.

MENSAJE

Ifa presagia la bendición de tener hijos por lo que debe hacer Ebó. Ifa dice que tendrá muchos hijos. Sin embargo, para poder lograrlos se debe ofrecerle a Ifa una chiva, dos gallinas, dos gallos, dos ratas, dos pescados, epo, eko, oti, obi y bastante dinero.

HISTORIA / ITAN

En el principio del mundo Oluogan (el hormiguero) día con día le rezaba a Olòdumarè para solicitarle tener muchos hijos, infortunadamente sus plegarias no eran respondidas. Ya desesperado por su incapacidad de poder tener hijos acudió con sus Awo para escuchar el sabio consejo de Ifa. Al llegar con los Awo el signo que se manifestó fue Ogunda Sorire. Inmediatamente los Awo le dijeron que tendría muchos hijos pero que para lograrlos necesitaba hacer ebo. También le indicaron que en su destino estaba la riqueza y haciendo el Ebo le llegarían estas bendiciones. Le dijeron que debía ofrecer 1 chiva para Ifa, 2 gallinas, 2 ratas, 2 pescados, 2 gallos y 2 huevos para Orisa Aje. Oluogan inmediatamente cumplió con todo lo recomendado por Ifa. Después de algunos meses de haber cumplido con el Ebo, Oluogan comenzó a dar a luz todos los días y muchos hijos llegaron a su destino. La casa se llenó de riqueza. Oluogan sumamente contento por los resultados del ebo y para evitar que llegará nuevamente la esterilidad a su destino, les pidió a los Awo que volvieran a hacerle el mismo Ebó, los Awo le respondieron que era Tabú hacer el mismo Ebó para la misma persona. Oluogan obtuvo con paciencia todas las bendiciones que deseaba y lleno de regocijo alabó a sus Awo, sus Awo agradecieron a Ifa e Ifa agradeció a Olòdumarè por todas las bendiciones manifestadas.

2.

Igara ni dagba,

Adai fun isinmola ti se iya ebo lode orun,

Isinmola ode sebi iwo niya ebo,

Eni pe isinmola ebo re a da

TRADUCCIÓN

Igara ni dagba,

Adivinó para Isinmola la madre de Ebó en el cielo,

El Awo le dijo que hiciera Ebó y lo hizo,

Isinmola has venido eres la madre de Ebó,

Quien llame a Isinmola a su sacrificio será aceptado.

MENSAJE

Ifa dice que la persona debe alimentar a su madre para que todo lo que él o ella ponga su mano sea exitoso. Así que él o ella debe alimentar a su madre y adquirir cosas buenas para ella, así que debe ofrecer un carnero para alimentar a su madre, Okete para Iyami, gallina, eyele, gallo, epo, eko, oti, obi, igba (calabaza).

HISTORIA / ITAN

Isinmola es la madre de Ebo y ella vivía en el cielo y Ebo, su hijo, en la tierra. Así que todo lo que Ebo hacía no era aceptado, así que él llamó a su Awo y él le dijo que tenía que alimentar a su madre y que cualquier cosa que el deseara, que primero alimentara a su madre, en el momento en que el hiciera el tributo a su madre todo sería aceptado. Ebo hizo todo lo que le dijo su Awo y cuando lo termino de realizar, todo lo que hacía era aceptado, por lo que se dice que, si alguien hace un ebo y no llama a su madre Isinmola, el ebo no será aceptado. Desde entonces han estado llamando a isinmola en un ebo.

3.

Akete o le lelele ko ma le de ori,

A dia fun Ogunda ti yoo lalala ti yoo bori Ogbe mole,

Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo,

Mogbe de genge mogbe Ifa ola wole de.

TRADUCCIÓN

El Akete no será perezoso y no se cubrirá la cabeza,

Se hizo adivinación para que Ogunda sea rico y superior a Ogbe,

Su Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo,

Yo lo traigo, yo llevo la riqueza de Ifa para mi casa.

MENSAJE

Ifa dice que la persona debe alimentar a su cabeza (ori) y hacer ebo por la bendición que Ifa dice que le da, por lo que debe ofrecer 1 chiva a Ifa y 16 eyele para Aje, gallina, pez vivo, coco, para alimentar a su cabeza, epo, eko, oti obi.

HISTORIA / ITAN

Ogunda y Ogbe eran hermanos, y ambos son pobres, fueron a buscar a los Awo para saber cómo convertirse en grandes personas en la tierra. Les dijeron que empezaran a aprender Ifa y que buscaran un buen Ifa que por medio de Ifa serían grandes. Ogunda se fue de su casa y comenzó a aprender Ifa en varios lugares. Pero Ogbe se quedó y no hizo ningún intento por aprender Ifa, así que cuando Ogunda aprendió de varios lugares, se convirtió en un buen Awo y muchas personas se

acercaban a él para realizar el trabajo de Ifa y se convirtió en una persona grande y rica, pero Ogbe siguió siendo el mismo, la gente ahora dice que Ogunda es más rico y superior que Ogbe.

4.

Nikoto lo wa,

Nibi gegele salesale,

A dia fun okankanle irunmole won lo re fe bede omo osa igbowujin

A dia fun Ogun ti lo re fe bede omo Orisa igbowujin,

A dia fun iroo ti lo re fe bede omo Orisa,

Ogun nikan ni be leyin ti tubo,

Ogun to da bede e je ki a ki pe o seun.

TRADUCCION

Es dentro del agujero,

Donde se encuentra un conveniente lugar plano,

Fueron los Awo que lanzaron Ifa para todos los Irunmole cuando querían casarse con Bede la hija de Orisa,

Fueron los Awo que lanzaron Ifa para Ogun cuando quería casarse con Bede la hija de Orisa,

Fueron los Awo que lanzaron Ifa para el Asno cuando quería casarse con Bede la hija de Orisa,

Únicamente Ogun fue el que cumplió con el ebo,

Ellos dijeron que Ogun no dejó de agradecer a Ogun da Bede

MENSAJE

Ifa dice que usted está compitiendo con varias personas para alcanzar un mismo objetivo. Ifa indica que debe hacer ebo para poder derrotar a los competidores y conseguir la bendición deseada.

Ebo.- 7 cabezas de diferentes animales

Ogun.- 1 perro

HISTORIA / ITAN

Bede era el nombre de la más hermosa hija de Orisanla. Debido a su despampanante belleza, todos los Irunmole, el Asno y Ogun querían casarse con ella, cada uno habían acudido a pedir la mano de Bede con Orisanla. Sin embargo y a pesar que había hombres poderosos que deseaban a su hija, Orisanla no decidía a quien aceptar para Bede.

Debido a esta ardua competición todos los Irunmole, el Asno y Ogun acudieron con sus Awo a escuchar la sabia palabra de Ifa. Al llegar con los Awo el signo que se manifestó para cada uno de los contendientes fue Ogunda Ogbe. Inmediatamente los Awo les recomendaron que hicieran ebo para tener más posibilidades de contraer nupcias con Bede. Absolutamente todos los Irunmole y el Asno se negaron a cumplir con el ebo recomendado, únicamente Ogun realizó el ebo.

Cuando llegó el momento en que Bede estuvo preparada para casarse, Orisanla les dijo que daría en matrimonio a Bede únicamente a aquel que fuera capaz de conseguir 7 cabezas de diferentes animales. Inmediatamente Ogun tomó su machete y se encaminó al bosque cortando casi de inmediato y con gran habilidad la cabeza de únicamente 6 animales. Mientras esto sucedía, el Asno también había logrado conseguir 6 de las 7 cabezas pedidas por Orisanla. Ogun por más que intentó no logró conseguir la séptima cabeza y llevó las 6 cabezas a Orisanla implorándole y diciéndole que solo había logrado conseguir 6 cabezas, que por favor las tomara y que le concediera la mano de su hermosa hija Bede. Cuando Orisanla iba a negarse a la petición, Ogun vio al Asno hablando con Bede y preguntó a Orisanla que quién era el que estaba hablando con su futura esposa. Orisanla le respondió que no lo conocía y que así era como solía acudir, Ogun rápidamente respondió, esta es la última cabeza que necesitaba, sacó su machete y de un solo golpe le cortó la cabeza al Asno, la añadió a las 6 que ya tenía logrando las 7 que necesitaba, se las dio a Orisanla y este finalmente le otorgó la mano de su hija Bede a Ogun.

Ogun estuvo feliz y la gente elogió a Ogun da bede. De esta forma fue como Ogun se casó con Bede.

ORISA AFILIADO

Sacerdote de Ifá

Ogun,

POSIBLE NOMBRE

Egungun,

AWOLOLA

Orisa Nla.

IFASUNBOLA

Ori,

IFALOLA

Aje

IFABOSINDE

Sango

TABU (EWO)

POSIBLE PROFESIÓN

ILA.....OKRO

Cazador

IKAN.....HUEVO DE JARDÍN

Granjero

LEKELEKE.....

Enfermera

EJO..... SERPIENTE

AKARA ELEPO.....TORTA DE FRIJOLES

FRITA CON ACEITE ROJO.

OGUNDA OYEKU

1.

Ogunda o ku,

Oye o ku,

Aiku ni oloja meji fi ki ra won,

A dia fun Orunmila,

Yoo ran omo meji lajo,

Yoo maa kominu won,

Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo,

Mori Ogunda mori oye iku o le pa omo mi.

TRADUCCIÓN

Ogunda nunca murió,

Oye nunca murió, larga vida para los dos mercaderes que se saludaron,

Se lanzo adivinación para Orunmila

que envió a dos de sus hijos de viaje y se preocupaba por ellos,

Los Awo le dijo que hiciera ebo y lo realizo,

Yo veo que la muerte nunca matara a mis hijos Ogunda y Oye.

MENSAJE

Ifa dice que la persona ha enviado a dos personas a algún lugar y que aún no han regresado y que está preocupado por ellos, por lo que debe realizar un ebo para que regresen con éxito. Debe alimentar a Ogun con un perro y a Ifa con una chiva, dos gallinas, dos gallos, dos ratas, dos peces, dos eyele, epo, oti, eko obi, y bastante dinero.

HISTORIA / ITAN

Òrúnmìlà envió a dos de sus hijos a un viaje a Awo Ogunda y Oye. Se suponía que iban a volver pronto pero no lo hicieron así. Òrúnmìlà estaba muy preocupado por ellos, fue a ver a sus Awo para preguntarles sobre ellos, y le dijeron a Òrúnmìlà que había enviado a dos de sus hijos a un viaje y que le preocupaba que estuvieran en peligro que tenía que realizar un ebo para que sus hijos se librasen de la esclavitud. Òrúnmìlà hizo todo lo que le dijeron los Awo, realizó ebo y él alimentó a Esu. Después de un tiempo Ogunda y Oye estaban de regreso. Òrúnmìlà los vio y se puso feliz y le dio las gracias a Ifa e Ifa le dio las gracias a Olodumare y dijo, veo que la muerte no matará a mis hijos Ogunda y Oye.

2.

Egbon loje eran esin tan,

Loja eran esin monu,

A dia fun Aikulola ti se iponti Orisa,

Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo

Ti won ba bumi iwo ni,

Eyan o bumi bayii nile yii ri,

Ti won ba bumi iwo ni,

Ti won ba kimi iwo ni,

Eyan o kimi bayi nile yii ri,

Tan ba kimi iwo ni.

TRADUCCIÓN

La garrapata se come la carne del caballo y se la va metiendo poco en la boca,

Se adivino para Aikulola que le vendía bebida a Orisa

Los Awo le dijeron que tenía que realizar ebo y lo hizo,

Si me abusan, ¿eres tú?

No hay nadie que me maltrate así en este pueblo,

Si me están saludando eres tú,

No hay nadie que me salude así en este pueblo,

Si me están saludando eres tú.

MENSAJE

La persona tiene que hacer un ebo en su lugar de trabajo. Si está vendiendo bienes, tendrá que realizar el Ebo para que no hablen de él y no abusen de sus cosas. Mucha gente habla mal de el, en su lugar de trabajo están hablando mal también de el con el jefe. Tiene que ofrecer miel, chiva, 16 caracoles, eyle 4, gallina, 2 ratas grandes (okete) epo, eko, oti, obi, owo.

HISTORIA / ITAN

Aikulola era el que le preparaba la bebida a Orisanla y a Orisa le gustaba mucho y mucha gente venía desde muy lejos al lugar donde él vendía esa bebida. Después de un tiempo la gente le empezó a tener envidia y empezaron a hablar mal de el en presencia de Orisa, lo que hicieron fue poner sal dentro de la bebida de Orisa, así que cuando Orisa probó la bebida la sintió muy salada, Orisanla expreso su queja y la gente comenzo a decirle a Orisa de que Aikulola no estaba siendo responsable en la preparación de una bebida bueno como lo hacía antes, entonces empezaron a insultarlo. Aikulola se fue a consultar con su sacerdote, y le dijo que hiciera ebo, que hay mucha gente que le tiene envidia y abusa de él, y que fueron esas mismas personas las que pusieron sal a la bebida, el sacerdote le dijo que tenía que ofrecerle miel a su ebo, para que cuando la gente hable de su bebida esta sea dulce como la miel. Aikulola hizo todo lo que le dijo Awo. Más tarde Orisa llamó a Aikulola para que le llevara la bebida, la miel que usó para hacer el ebo Esu la puso dentro de la bebida para que la probara Orisa, cuando le dio un trago a la bebida se alegró tanto que empezó a rezar por Aikulola. Si me están insultando, al que están insultando es a usted, nadie me ha insultado de esta manera antes. Si me están saludando ese eres tú, nadie me había saludó así antes.

3.

Irin ni fun kinkin kin bi ota,

Ota ni fun kinkinkin bi irin

Adie loku lo so ihoho iye nu,

A dia fun ipin ni mo ko yan ki to yan ikin,

Bi ipin ba ba won ja won a nikin ni,won ni egun ni,

Ko si oja ti bani ja leyin ori eni.

TRADUCCIÓN

El hierro es tan fuerte como la piedra,

La piedra es tan fuerte como el hierro,
La gallina al morir pierde su pluma,
Se adivino para el destino que hago primero antes de hacerlo con el ikin,
Cuando el destino se molesta, ellos dicen que es ikin, egun,
No hay ningún Orisa que luche con nadie excepto con su destino.

MENSAJE

Debe alimentar su cabeza muy bien, porque todo lo que hace su cabeza no lo soporta por eso no tuvo solución a su problema. Por lo tanto, siempre debe de alimentar a su destino para que pueda mostrarle los caminos. Tiene que ofrecerle chiva, pescado vivo, coco, huevo, plátano, bebida y fruta para alimentar a su cabeza. La chiva se le sacrifica a Ifá.

HISTORIA / ITAN

Cuando el destino (ipin) venía del cielo, le pidieron que hiciera un ebo y que siempre alimentara a su cabeza cuando llegara a la tierra. Así que cuando el destino llegó a la tierra no se preocupó por eso de nuevo el solo alimentaba su ikin. Así que cuando le surgió un problema se quejó de que todos los Orisa que el adoraba no lo bendecían, de manera que estaban peleando con él. Más tarde fue a hablar con sus Awo y ellos le dijeron que había olvidado que primero había creado su destino antes de crear su ikin, así que debería darle de comer a su destino para que todos sus problemas se resolvieran. Y que ningún Òrìsà todos está luchando contra su destino. Así que debería alimentar a su cabeza. Así que lo hizo y todo está bien para él, le agradece a sus Awo y ahora dice que no hay ningún Orisa que luche contra alguien o bendiga a alguien excepto su destino.

4.

Ogunda Aiku,
Oye o ku,
Aiku ni oke fi yori ju won lo,
A dia fun Agbagba mefa ti won lo re toro ogbo nile Ife,
Ebo won ni ki won se won gbe ebo o rubo,
Agba mi dowo mi agba mi dowo re,
Gbogbo wa ni agba yoo jo kan

TRADUCCIÓN

Ogunda aiku,

Oye o ku,

Aiku ni oke fi yori ju won lo,

Se adivinó para seis ancianos que fueron a pedir larga vida en la tierra de Ife,

Los Awo les dijo que hicieran ebo y lo hicieron,

Mi anciano está en mis manos, mi anciano está en tus manos,

Todos nos convertiremos en ancianos.

MENSAJE

Ifa predice una bendición de larga vida para la persona así que son seis los que deben hacer el ebo para que ninguno de ellos muera. Por lo tanto, deben ofrecer seis chivas para realizar ebo seis okete para Iyami, epo, eko, oti obi, dinero.

HISTORIA / ITAN

Seis ancianos se llamaron entre sí y fueron a ver a los Awo para saber de qué manera iban a vivir para no morir jóvenes. Los Awo les dijo que hicieran ebo y que debían ir a Ile Ife a quedarse para que tuvieran una larga vida, ellos hicieron todo lo que los Awo les dijeron y continuaron con su viaje a Ile Ife cuando llegaron se quedaron en diferentes lugares. Luego de que algunas personas en Ile Ife murieron una por una y ya no había dinero para los ancianos, excepto los seis ancianos, ellos se volvieron los más viejos y ellos empezaron a gobernar y ello le agradecieron a Olodumare por haberse vuelto ancianos.

ORISA AFILIADO

IFA

ORISA NLA

ORI

POSIBLE PROFESIÓN

RESTAURANTE

VENDEDOR

PRODUCTOR DE BEBIDAS

TRANSPORTISTA

DOCTOR

INGENIERO

POSIBLE NOMBRE

AIKULOLA,

IKUMOPAYI,

IFASEUN,

IPINIFA

TABU (EWO)

IRIN..... HIERRO

OTA..... PIEDRA

ERAN ESIN..... CARNE DE CABALLO

EGBON..... TICK

OGUNDA IWORI

Gberu bi oye,
A dia fun Oya ti sunkun omo rele onira,
Ebo won ni ki o se Ogbe ebo o rubo,
Won ni Oya pele opere a ri arajomoro,
Oya a ri pinrin ide nimo

TRADUCCIÓN

Gberu bi oye
Fue el que adivinó para Oya cuando ella clamaba por los niños de la ciudad de Ira,
Los Awo le dijeron a Oya que hiciera ebo y ella lo hizo,
Le dijeron a Oya bien hecho opere a ri arajomoro,
Oya a ri pinrin ide nimo

MENSAJE

Ifa prevé la bendición de hijos para la mujer estéril por lo que debe ir a alimentar a la Orisa Oya para que así tenga hijos. Tiene que ofrecerle una chiva para Oya, con egbo, dos gallinas, dos gallos, dos peces, dos ratas, epo, eko y oti.

HISTORIA / ITAN

Se trata de Oya que ya llevaba muchos años buscando tener hijos, había hecho muchas cosas, pero aún no tenía hijos, así que cuando la gente comenzó a burlarse de ella, fue a ver a los Awo para que le ayudara a tener hijos en la vida. Ellos le dijeron a Oya que fuera a la ciudad de Ira, que cuando llegara a la ciudad comenzaría a tener hijos. Ella hizo lo que los Awo le habían dicho, fue a su casa y preparo sus cosas para emprender el viaje a la ciudad de Ira, cuando llegó a Ira, en menos de un mes concibió y después de nueve meses dio a luz y sus hijos son muchos. Ella se alegró mucho y le agradeció a sus Awo y ellos le agradecieron a Ifa.

2.

Bi o tiri ni fe obinrin ode,

Koloransi eniyan ni fe obinrinrin isegun,
Eyan to ko eru si koto to wa gegele wa mu osuka ni fe obinrin babalawo,
A dia fun Amuregun ti lo oko alero lodun,
Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo,
Ta fa ijokun terena,
Ki lo wa se terena,
Mo wa fon ina terena,
Wole o wa fon ina terena,
Eru bami terena,
Eru kini? Eru Ahanranrin,
Alahanrin ki pani,
Mimi ni mi eyan

TRADUCCIÓN

Una persona sin cuidado contraerá matrimonio con la esposa del cazador,
Koloransi eyan ni fe obinrin isegun,
La persona que puso la carga dentro del hueco y subió a tomar el cojín se ha casado con la esposa del sacerdote de Ifa,
Se adivinó para Amuregun que iba a la labranza anual,
El Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo,
¿Quién empujó a ijokun Terena?
¿Qué quieres? Terena
Yo quiero iluminar, terena,
Entrar a la luz terena,
Estoy asustada terena,
Miedo de quién, Miedo de hanranrin,
Ahanrin nunca mato, pero se tragaba a la gente.

MENSAJE

Ifa prevé la victoria para la persona, que se dirige a un lugar, pero hay una persona que está matando a la gente allí, por lo que debe realizar un ebo para que la persona no muera ahí al igual que sus hijos. Tendrá que ofrecer seis flechas (offa), seis okete para Iyami, chiva para Ifa, gallo para Esu, epo eko oti obi owo.

HISTORIA / ITAN

Amuregun quería ir a una plantación anual, fue a consultar a sus Awo para saber cómo sería el lugar y como sería bendecido allí, para que no tuviera problemas en la plantación. Le explicaron que en ese lugar se encontraba una persona que mataba a la gente, por lo que debía hacer un ebo para poder vencerlo. Le aconsejaron que tuviera seis flechas para el ebo y otros artículos de Ifá, le hicieron el ebo y también le hicieron la medicina de Ifá. Amuregun fue a la granja anual con sus hijos, cuando llegaron allí, no había fuego para cocinar. Él vio una fogata a lo lejos y envió a uno de sus hijos para que fuera. Al llegar allí le preguntó a Ijokun que quien era y le dijo que quería encender una fogata, él le dijo que entrara y le contestó que él estaba asustado de Ahanrin. Ahanrin contestó que no mataba pero que si se tragaba a los niños cuando entraban. Amuregun lo esperó por mucho tiempo así que mandó a otra persona para saber que pasaba, así que cuando la última persona fue y no la vio regresar fue el mismo cuando llegó allí empujó a Ijoku y Ahanrin dijo quién es ese, él dijo que quería alumbrar, él respondió que viniera y alumbrara, Amuregun respondió que tenía miedo de Ahanrin, Ahanrin no mataba a la persona, sino que se la tragaba. Amuregun entró mientras empezaba a tragarse a Amuregun una de las flechas que usó para ebo salió del cuerpo de Amuregun y cortó el intestino de Ahanrin y murió y Amuregun y sus hijos salieron vivos y felices, agradecieron al Awo por el sacrificio realizado.

3.

Boju Ile ba buru.

A ba eyinkule wogbe,

A dia fun Alawo ekun ti lo oko alero lodun,

Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo,

E maa je ki alawo ekun o lko,

alawo ekun o lo,

Seju onila nila se ko,

Alawo ekun o lo,

Seju onikan nikna se wo ewu eje,

Alawo ekun ola,

Niseju oloko lala oke lala isale se di igbe,

Alawo ekun o lo,
E maa dena demi,
Igba esinsin ki dena dowo,
Owo baba esinsin.

TRADUCCIÓN

Si el frente de la casa está mal,
nos moveremos al bosque a través por la parte de atrás,
Se adivino para la piel de tigre (alawo ekun) que va a la cosecha anual,
El Awo le dijo que realizara el ebo y lo hizo,
No dejes que Alawo ekun se vaya.
Alawo ekun se irá,
El agricultor de quimbombó se ha quedado sin quimbombó,
El agricultor de la berenjena lleva un paño ensangrentado,
El agricultor de hoy se ha convertido en un bosque.
Ha dicho que no lo bloqueen
200 moscas jamás han bloqueado a la escoba.
La escoba es el padre de las moscas.

MENSAJE

Ifa dice que la persona se dirige a un lugar y que ahí hay algunas personas que quieren bloquearlo para hacerle mal, pero él logrará escapar de ellos, y para lograrlo necesita realizar ebo.

Ebo- quimbombó, berenjena, piel de tigre, 1 escoba, 1 chiva, 1 pescado, 1 paloma y 1 rata.

HISTORIA / ITAN

Alawo ekun (la piel de tigre) iba a la cosecha anual, fue a visitar a su Awo y el le dijeron que debía ser muy observador en el lugar porque había algunas personas que querían obstaculizar su camino, por lo que debía hacer un ebo para poder escapar de ellos. Después del ebo, le comentó que le harían una medicina de Ifá, él le pidió piel de tigre, okro, berenjena, escobas y otros artículos de Ifá. Consiguió todo lo que Awo le dijo y le hicieron el ebo y le prepararon una medicina protectora que debía poner

en su bolsillo. Se embarcó en su viaje, cuando construyó una granja y sembró varios productos agrícolas, y como ya habían cosechado a los habitantes de ese lugar, le dijeron que no le permitirían llevarse todo lo que había sembrado, que lo detendrían y le cobrarían todo. Ellos planean bloquearlo y como él hizo ebo antes, cuando Alawo ekun se retiró ellos fueron por un camino para poderlo interceptar, pero él tomó otro camino y se escapó de ellos, y ahora les dice que no deben bloquearlo porque doscientas moscas nunca han bloqueado a una escoba, y la escoba es el padre de las moscas.

4.

Ogunda o lapo,

Iwori o lofa,

Ofa kan soso ni se apo yoroyoro,

A dia fun Ogunda ti yoo fidi iwori joko,

Ebo won ni ko se Ogbe ebo orubo,

Eropo ero ofa eyin o ri Ogunda to fidi iwori joko

TRADUCCIÓN

Ogunda o lapo,

Iwori no tiene flecha,

Sólo un aro de flecha dentro de la bolsa,

Se adivinó para Ogunda que se sienta sobre iwori,

El Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo,

La gente de opo y ofa puede ver a Ogunda que se sienta sobre iwori,

MENSAJE

Ifa dijo que debería hacer ebo para que no le hagan un encantamiento malo, porque hay alguien que lo quiere matar y él ha preparado un encantamiento malo contra él. Así que ofrezca ebo y alimente a Ifa y Esu con chivo y a Iyami con Chiva y Okete.

HISTORIA / ITAN

Ogunda y iwori son enemigos y ambos son poderosos y fueron a ver a su sacerdote para ver de qué manera podían conquistarse el uno al otro. El Awo les dijo que hicieran un ebo, y que hicieran una medicina preventiva para que el poder de una persona no conquistara a otra, sólo Ogunda hizo el ebo y Ogbe se negó por completo a hacer el ebo. Así que después del ebo Ogunda empezó a lanzarle encantamiento a Ogbe, y Ogbe también hizo lo mismo. Ahora Esu dice que es Ogunda quien hizo el ebo, y Ogbe no lo hizo, Esu engañó a Ogbe para que saliera a la fiesta y le dijeron que no fuera a dicha fiesta, así que Ogbe salió de su casa. Esu regresó con Ogunda para lanzar otro encantamiento al cuerpo de Ogbe, lo hizo y el encantamiento entró en el cuerpo de Ogbe antes de que supiera lo que estaba sucediendo, ya se había sentado, y dijeron que Ogunda había sentado a Ogbe.

ORISA AFILIADO

OGUN	POSIBLE NOMBRE
IFA	IFADOJA
OYA	IFADARE
EGUNGUN	TIFASE
	IFASEGUN

POSIBLE PROFESIÓN

AGRICULTOR	TABÚ (EWO)
MILLITARIO	AKUKO ADIE..... GALLO
EMPRESARIO	EJA PESCADO
ENFERMERA	

OGUNDA ODI

1.

O seun seun lalo,

O seunseun labo,

O ku wonran yinkini lo ba iyoku je,

A dia fun Ogun yoo do adi,

Ifa yoo do epo yoo gba epo lowo won.

TRADUCCIÓN

Ellos te agradecen cuando te vas,

Ellos te agradecen cuando vienes,

Es sólo quedarse un poco para destruir el resto,

Se adivino para Ogun que se acostará con Adi y se casará con ella,

Ifa tendrá una relación sexual con el aceite de palma y tomará el aceite de palma de ellos.

MENSAJE

Ifa dice que la esposa de esta persona tiene una relación con uno de sus amigos cuando él está de viaje, por lo que no debe confiar más en ella, debe ofrecerle un perro a Ogun, y ella debe ir con Ifa y hacer un apaciguamiento a Iyami.

HISTORIA / ITAN

Ogun es un gran amigo de Òrúnmìlà y Ogun está acostumbrado a viajar a muchos lugares para vender sus productos. Un día Ogun fue a ver a Òrúnmìlà y le explico que la mercancía que vende su esposa les gusta más en el pueblo al que va, entonces si ella puede seguirme a ese lugar y venderla allí tendremos más dinero que aquí. Como son amigos los dos y Òrúnmìlà confía en él y permite que su mujer le siga, en su primer viaje y en el segundo, Òrúnmìlà se lo agradeció mucho a Ogun. Un día Ogun le dice a Adi, la esposa de Orunmila, que le deje tener relaciones sexuales sin que Òrúnmìlà se entere. Cuando regresaron, Òrúnmìlà le dijo a Adi que no se acercara a él, que debía ir a ver a Ogun porque ella había tenido relaciones sexuales con él, y que no se casaría con ella de nuevo, así que Adi regresó con Ogun, Òrúnmìlà fue a la casa de Ogun y tomó aceite de palma, la esposa de Ogun, y tuvo relaciones sexuales con ella y se casó con ella de nuevo. Desde entonces se dice que Ogun tiene sexo con Adia y se casó con adi, Ifa tiene sexo con el aceite rojo y se casa con el aceite rojo. Desde entonces adi se ha convertido en tabú para Ifa.

2.

Ogunda di igbin,
Ori niku alabahun,
Okusu dadi igere,
Ajadi agbon dalala,
A dia fun alabahun ijapa,
Ti lo re fon aka dun nile olofin,
Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo,
Awa fon aka dun finfafin,
Omode Ile ewa jo finfafin,
Agba Ile e wa jo finfafin,
Ijoye e wa jo finfafin,
Awa fon aka dun finfafin

TRADUCCIÓN

Ogunda di igbin,
La cabeza es la muerte de la tortuga,
Okusu dadi igere,
Romper una canasta es peor que atravesarlo
Fueron quienes lanzaron Ifá para la Tortuga quien soplabla la trompeta en el palacio
El Awo le dijo que hiciera ebo y así lo hizo,
Estamos soplando la trompeta finfafin
Brujas vengan y bailen finfafin
Brujos vengan y bailen finfafin
Jefes vengan y bailen finfafin
Quien sea joven que venga y baile finfafin
Ancianos vengan y bailen finfafin
Estamos soplando la trompeta finfafin.

MENSAJE

Ifa dice que a la persona le gusta hablar demasiado, y siempre le gusta decir lo que no sabe cuándo está borracho, por lo que no debería beber más. También deberá alimentar el destino de su madre, ya que su madre lo sacará del problema en el que se encuentra. Para alimentar el destino de su madre tendrá que ser con una chiva también necesitará un chivo para Esu, gallina, okete, gallo, obi, oti, epo.

HISTORIA / ITAN

Antiguamente nadie podía soplar un aka o que hicieran ruido en el palacio. Así que un buen día la tortuga se emborrachó y le dijo a la gente que soplaría el Aka (trompeta) y que haría ruido en el palacio, le dijeron que si estaba seguro de lo que decía e iba hacer, la tortuga dijo que lo haría, entonces fueron a informarle al rey lo que la tortuga tenía planeado hacer dentro del castillo, el rey pidió que le llevaran a la tortuga, cuando llego al palacio del rey, él repitió lo mismo, la noticia se extendió en toda la ciudad, y llego a oídos de su madre y se puso triste. El rey dijo que al día siguiente estaría esperando a la tortuga. Al día siguiente muy temprano la madre de la tortuga fue a ver a los Awo, le dijeron que tenía que apaciguar a Esu ya que su hijo era muy irresponsable, ello hizo todo lo que le dijeron. Cuando llego la hora de que la tortuga hiciera lo que tanto estuvo diciendo, el Rey le dijo a la tortuga que sonara su trompeta, pero le advirtió que si no sonaba agradable a sus oídos lo mataría. Pero gracias al ebo que realizó la madre de la tortuga Esu se paro a lado de el e hizo que sus pulmones soplaran fuerte y saliera un sonido agradable que hizo que brujas, brujos, jefes, el pueblo y el rey se pusieran a bailar alegremente. El Rey en premio dividió sus propiedades y le dio una parte a la tortuga y vivió feliz a lado de su madre.

3.

Ogunda di gbin,

Ori niku alabahun,

Okusu dadi igere,

Ajadi agbon dalala,

A dia fun okunsu ti se eran igale,

Okusun mama ma de eran igale,

Eyan to pa okusu a ba okusu rin.

TRADUCCION

Ogunda di igbin,

La cabeza es la muerte de la tortuga,

Okusu dadi igere,

Romper una canasta es peor que atravesarlo

Se realizo adivinacion para la Piton la carne de igale,

El Awo le dijo que tenía que realizar ebo y lo hizo,

El pitón es la carne de igale,

Quien mate al pitón, morirá con el pitón.

MENSAJE

Ifa dice que debe realizar ebo para que el honor este a su favor e igualmente debe realizar ebo para que lo respeten. Así que debe ofrecer, chiva, chivo, okete, cuatro gallinas, 200 agujas.

HISTORIA / ITAN

El Pitón se dirigió con el Awo para decir que quiere ser poderoso y que nadie pudiera matarlo, el Awo le respondió que tenía que realizar un ebo para que fuera respetado, y que cualquiera que lo matara, también tendría que morir, él le dijo que tenía que conseguir 200 agujas, una chiva, un chivo, y mucha agua para realizar el ebo. El Awo preparo todos los artículos, y realizo el ebo, las 200 agujas se las coloco en la boca a Esu y ahora cualquier persona que intente matarlo valientemente también morirá junto con él. Desde entonces, la Pitón vive dentro del agua.

4.

Ogunda di gbin,

Ori ni ku alabahun

Okusu dadi igere,

Ajadi agbon dalala,

A dia fun iya sakesake abufun baba sakesake,

Won ni ki won rubo nitori sakesake omo won,

Won fi eti otun gbo ebo won fi tosi danu,

Won ni sakesake mo dadi,

TRADUCCION

Ogunda di igbin,

La cabeza es la muerte de la tortuga,

Okusu dadi igere,

Romper una canasta es peor que atravesarlo

Se realizo adivinación para la madre y el padre de Sakesake,

Les dijeron que tenían que hacer ebo para su hijo sakesake,

Ellos dos se negaron a realizarlo,

Sakesake ha muerto.

MENSAJE

Ifa dice que deben hacer ebo para uno de sus hijos, y no deben permitir que vaya a fiestas ni que baile, no puede ir a ningún a lugar debido a su egbe orun, para evitar que lo maten. Se tienen que preparar paquetes simbólicos para su egbe. Así que él debe ofrecer un chivo, cabello de su Orí (cabeza), yangi, una calabaza grande, una cesta, bastante epo, gallina y gallo.

HISTORIA / ITAN

Cuando los padres de sakesake no tenían hijos fueron a ver a los Awo y estos les dijo que iban a tener un hijo y que el niño sería elegbe (tendría un compañero astral (egbe) por lo que siempre tendrían que alimentar a egbe por él, y no permitirle bailar hasta que él pueda, tampoco pueden permitirle asistir a fiestas, Ellos tuvieron a su hijo, pero no siguieron las recomendaciones de los Awo. Pasado un tiempo, la madre observo un grupo de personas, que veían algo, ella se dirigió hacia el lugar donde estaba toda la gente dejando por solo unos instantes y sin observación a su hijo y en ese momento aprovechó egbè orùn y mató en ese lugar a Sakesake, llevándoselo al cielo. Hoy sus padres se arrepienten de no haber hecho el ebo a egbè orùn.

ORISA AFILIADO

OGUN

IFA

EGBE

POSIBLES PROFECIONES

NEGOCIOS,

ESPIRITUALISTA

MARINO

AGRICULTURA

POSIBLES NOMBRES

IFADIWURA,

IFASEUN

FARINDE

IFADUMOYE

TABÚ (EWO)

AHUN TORTUGA

IGBIN CARACOL

AJADI AGBON.....CESTA ROTA

IGERE..... TRAMPA PARA PECES

OGUNDA IROSUN

1.

Ori yeye nimogun,

Ipin aise lopo,

A dia fun Ogun ti yoo pa eran tan ti yoo fi eje yii irosun lenu,

Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo,

Inje ori yeye nimogun ipin aise lopo.

TRADUCCION

Ori yeye nimogun,

Ipin aise lo po,

Se realizo adivinación para Ogun que matará al chivo y pondrá un poco de sangre en la boca de irosun y se la frotara.

Le piden que haga ebo y se niega,

Es cierto que hay muchas cabezas en el santuario de Ogun, y la mayoría no sabe nada.

MENSAJE

Ifá dice que tiene que evitar discutir o entrar en polémica, para no verse implicado en serios problemas. Por lo que debe hacer ebo y alimentar a Ogun. A Ogun se le sacrifica un perro, y para Ifa una chiva, una gallina, gallo, owo, etc.

HISTORIA / ITAN

Ogún e Ìrosún eran hermanos, y un día hablando entre ellos, Ogún le comento que la mayoría de las personas que ellos habían castigado o eliminado, no los habían ofendido ni pecado en contra de ellos, ni sabían nada acerca de las consecuencias. Ìrosún dijo que realmente ellos no habían castigado a nadie, que ellos dos no habían cometido ninguna infracción, Ogún no estuvo de acuerdo con su hermano y decidieron ir con el Awo que les dijo que necesitaban hacer ebo para no verse implicados en esas cuestiones. Un día Ogun decidió que le haría saber a irosun que la mayoría de las personas que mataron no sabían nada del asunto ni por qué los mataron. En medio de la noche fue al palacio del rey y robo el gran chivo del rey, lo mato y dejo la sangre del palacio del rey hacia la casa de irosun,

dejo la sangre en el patio trasero de irosun y puso un poco de sangre en la boca de irosun. A la mañana siguiente el rey se dio cuenta de que le habían robado a su chivo, el rey le dijo a su siervo que rastrear la sangre, cuando la rastrearon la encontraron en la casa de irosun, se lo dijeron al rey y el rey dijo que debían ir y traer a irosun ante él, despertaron a Irosun y todavía le encontraron sangre en la boca, el rey le pregunto, ¿Por qué mataste a mi chivo? Él dijo que no sabía nada de eso, el rey le ordenó a sus esclavos que fueran y lo mataran en frente de Ogun. Cuando lo ataron para cortar la cabeza, su hermano salió y dijo que no lo mataran, sino lo que quería era demostrarle a su hermano que la mayoría de las personas que ellos mataban no tenían conocimiento del porqué. Así que lo liberaron, y se dice que la mayoría de las cabezas en Ogun nunca lo ofendieron y jamás le faltaron el respeto.

2.

Moreti reti eti mi di poti,
Mogarun garun orun mi di ako,
Mosiju wole mo lo re mobe,
Mose rona titi mo fi di awurebe,
A dia fun Orunmila,
Oun ran Ounyojo omo re lo sode orun lati lo gba igba iwa wa,
Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo,
Inje ki tete ya adase oun rere ki tete ya adase,
Moreti reti eti mi di apoti,
Oun rere ki tete ya adase oun rere,
Mogarun garun Orun mi ako,
Oun rere ki tete ya adase oun rere,
Mosele wo mo wobe,
Oun rere ki tete ya adase oun rere,
Mo sero ona titi mo di awurebe,
Oun rere ki tete ya adase

TRADUCCION

Moreti reti eti mi di poti,
Mogarun garun orun mi di ako,

Mosiju wole mo lo re mobe,
Mose rona titi mo fi di awurebe,
Adivinaron para Orunmila,
Que envió a su hijo Ounyajo al cielo para que recogiera la calabaza de la conducta,
El Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo,
Las cosas buenas Adase no son rápidas
Moretireti eti mi di poti,
Las cosas buenas Adase no son rápidas
Mogarun garun orun mi di ako,
Las cosas buenas Adase no son rápidas
Mosiju wo Ile mo lo re mobe,
Las cosas buenas Adase no son rápidas
Mose rona titi mo fi di awurebe
Las cosas buenas Adase no son rápidas.

MENSAJE

Ifa dice que está esperando algo y que no debe perder la esperanza porque la cosa vendrá pronto, por lo tanto, tiene que sacrificarle a Esu akuko adie, un chivo, dos gallinas, dos peces, dos ratas, epo eko, oti, obi.

HISTORIA / ITAN

Òrúnmìlà envió a su hijo Onyajo a recoger la igba iwa. De modo que lo utilizara para reconstruir la tierra. Así que él fue con los Awo y lanzaron Ifa, le dijeron que su hijo iba a quedarse mucho tiempo antes de conseguir la igba iwa. Ounyajo, el hijo de Orunmila, subió al cielo y cuando se propuso volver a casa no lo hizo, Òrúnmìlà lo esperaba, pero no lo vio. Estaba desanimado, volvió a hablar con los Awo y le dijeron que pusiera su mente en paz que pronto el regresaría, por lo tanto, debería hacer Ebo de nuevo y hacer un llamado a Iyami que también hizo. Después de algunos días su hijo regreso a casa y Òrúnmìlà estaba feliz y elogio a sus Awo y utilizo la igba iwa para reconstruir la tierra que se había quebrado anteriormente.

3.

Kamu eran gbigbe le Ifa ka maa mu eje debe,

A dia fun Orunmila,

Yoo yoo Akapo re ninu ibi,

Kini Ifa fi yo omo re ninu ibi,

koso nifa fi yoo omo re ninu ibi.

TRADUCCIÓN

Dejemos que se ponga la carne seca en Ifá y no pongamos sangre en él,

Fue lo que se adivinó para Orunmila,

Que el alejara del mal a sus hijos

Lo que Ifá usó para alejar a sus hijos del mal,

Koso es lo que Ifá usó

MENSAJE

Ifa dice que apartara a la persona de todo mal por lo que debe alimentar a Ifa con 16 caracoles, y ofrecer ebo con un chivo, 3 gallinas, 3 gallos, y 3 eyele aje.

HISTORIA / ITAN

Los seguidores de Òrúnmìlà tuvieron un mal sueño y pasaron de una situación de dificultad a otra, por lo que Akapo fue a ver a Òrúnmìlà y éste le dijo que lo sacaría de todas las negatividades y que utilizaría caracoles para alimentar a Ifa y que no pusiera sangre en su Ifa, por lo que Òrúnmìlà alimentó a Ifa para Akapo con caracoles y todas las negatividades se alejaron y Akapo se sintió feliz y agradeció a Òrúnmìlà por ello.

4.

Aganran pele,

Ifakoro,

Awoko ni o se kunyungba lorun ope,
Karo lo fenu bodo lai fara kan omi,
A dia fun airera ijebu ti yoo hea mefa ti yoo la,
Ebo lawo ni ko se o gbe ebo orubo,
Eru ni mo ri hea,
Emi o maa ri Eru,
To ba se oko je e je re,

TRADUCCIÓN

El loro verde está bien hecho.
Ifakoro,
El pájaro que se burla no se divierte en la palma,
karo puso la boca en el río sin que su cuerpo tocara el agua,
Fueron los Awoses que lanzaron Ifá para airera ijebu que recogerá seis cáscaras de nuez de palma y será bendecido,
Los Awoses le dijeron que realizara ebo y así lo hizo
Veo un esclavo,
No veo carga alguna,
Si hay algo que jurar, adelante.

MENSAJE

Ifa prevé bendiciones de riqueza para la persona a través de su trabajo, pero debe ser reservado y no decirle a nadie cómo podrá ser rico. Por eso debe tener dos ollas como ebo, dos palomas, dos okete, y debe alimentar muy bien a Esu.

HISTORIA / ITAN

AIRERA ijebu fue a ver a los Awo para saber cómo podría hacerse rico en la vida. Le dijeron que sería bendecido, pero que debería ser muy reservado en todo y no decir nada a nadie. El hizo lo que los Awo le dijeron. El rey de ese pueblo, plantó plátanos y cavó muchos agujeros en ese lugar y donde puso todo su dinero, después de un tiempo el Rey murió. Y ninguno de sus hijos sabía dónde había guardado todo el dinero. Airera ijebu estaba recogiendo cáscaras de nuez de palma, cuando de

repente sus manos se hundieron en uno de los huecos que había hecho el Rey donde escondió todo su dinero el vio el dinero allí y empezó a llevárselo. La primera olla estaba llena, se fue a casa para tomar la segunda olla para llevarse todo el dinero. La tortuga que es amiga de airera ijebu se la encontró en el camino a casa y la tortuga le pregunto que de dónde venía, se le olvido, y le dijo que había visto una carga en la plantación. La tortuga enseguida fue con el nuevo Rey y le dijo que todo el dinero de su padre airera ijebu se lo había llevó para su casa. Airera ijebu, fue llamado a palacio y al ser interrogado, dijo: yo le dije a la Tortuga que había visto 6 cáscaras de nuez de palma y que esa era la carga que llevaba en mi olla, y si no estaban seguros de su respuesta, él estaba dispuesto a hacer un juramento en ese mismo lugar. El Rey le exigió a la Tortuga que comentara lo que había visto en la olla. La tortuga respondió que había declarado lo real, pero que, si ahora Airera decía otra cosa, no podía hacer nada. Debemos dejar ir a Airera dijo el Rey, y se le tiene que dar muerte a la tortuga por dar información falsa. Airera ijebu se fue para su casa y ahí se puso contento y le agradeció a los Awo por eso.

ORISA AFILIADO

IFA

POSIBLE PROFESIÓN

OGUN

AGRICULTOR,

EGBE

COMERCIANTE

ORI

PROFESOR

OSUN

CONSTRUCTOR DE CASAS

POSIBLE NOMBRE

TABÚ (EWO) NO DEBE PONER SANGRE EN SU IFA,

IFAMODUPE,

OJO AWOKO..... PÁJARO BURLÓN

IFADARE

OJO AGANRAN LORO VERDE

IFASOLA

OJO

KARO.....

IFABUNMI

OGUNDA OWONRIN (OGUNDA ARIN)

1.

Osun mi,

o re mi,

agara ebo da mi,

A dia fun Òrúnmìlà baba sunkun alani enikan,

Baba momo je ko su o,

Baba momo je ko re,

Bo pe titi o ran egberin eniyan nise

TRADUCCION

Estoy intentando,

Estoy alimentando,

Estoy tratando de hacer sacrificios,

Se hizo adivinacion para Òrúnmìlà que no tiene a nadie a su lado,

Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo,

el padre no se alimenta,

padre no ceda,

muy pronto mandará a 800 gentes en la Tierra.

MENSAJE

Ifa dice que la persona no tiene a nadie, debe hacer ebo para que tenga gente a su alrededor, así que debe alimentar a Ifa con chiva, gallina, gallo, 4 eyele, epo, obi, oti, owo

HISTORIA / ITAN

Òrúnmìlà fue con su Awo para decirle que se encontraba completamente solo, sin esposa y sin hijos, y que todos los Awo lo habían abandonado, así que él era el único que estaba haciendo algo y no tiene apoyo. Òrúnmìlà fue con su Awo para decirle que está solo en la casa, sin esposa y sin hijos, y que todos los Awo lo abandonaron, así que él es el único que está haciendo algo al respecto y no tiene

apoyo. Él dice que ha intentado todo esto. El Awo le dijo que hiciera un ebo y que pronto mandaría a más de ochocientas personas. Hizo lo que Awo le dijo, después de un tiempo Òrúnmilà se casó y la mujer tuvo un parto y mucha gente llegó y se quedó con Òrúnmilà como trabajador. Òrúnmilà tiene dinero y todavía sigue comprando muchos esclavos. Òrúnmilà era feliz cuando su casa estaba llena de mucha gente y mandaba a cualquiera que quisiera

2.

Isapa gori iya re o gbekan gogo,

A dia fun emi ojiji omo ari odo wase,

Omo ari ide gbori mini,

Igba ti fomi oju sugbere ire gbogbo,

Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo,

Osun eluji labo nibe to ba bini.

TRADUCCIÓN

Isapa gori iya re o gbekan gogo,

Adivinaron para los niños emi ojiji que tienen flores para lucir la menstruación,

Omo ari ide gbori mini,

Cuando clamaba por todo lo bueno,

El Awo le dijo que hiciera ebo y ella lo hizo,

Es Osun a quien alimentamos.

MENSAJE

Ifa prevé toda la bendición para la persona, debe ir a alimentar a la Orisa Osun, que ella le dará lo que desee. Se le ofrendara Efo yanrin, frijol, chiva, gallina, Eye etu (gallina de guinea) Eyele, epo, oti, obi, eko, akuko adie.

HISTORIA / ITAN

Osun es quien busca todo tipo de bendición, y aunque no tuvo éxito, fue con su Awo y le dijo que debía poner su mente en paz y que sería una gran persona en la vida, pero que siempre tendría que alimentar a su destino y hacer ebo, por lo que, si lo hace, sería conocida y grandiosa en todas partes. Osun hizo todo lo que Awo le dijo y le hizo ebo y le hizo medicina de Ifa también. Después de que ella

hizo ebo la gente comenzó a acudir a su casa para la sanación de sus hijos, los curaba con el agua de su destino, y ahora la agradecen y llegan muchos con el reconocimiento para ella y fue bendecida, ella agradece a su Awo y el Awo agradece a Ifa por el gran trabajo.

3.

Ogunda won rinwon agbigbo,

A dia fun Ogun ti se oko moboynu

Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo,

Inje Ogun to da erin le loni ka rin mobonu

TRADUCCIÓN

Ogunda won rinwon agbigbo,

Se hizo adivinación Ogun, el esposo de mobonu,

El Awo le dijo que hiciera ebo y él se negó,

Ogun hemos empezado a reírnos por la esencia de Mobonu.

MENSAJE

Ifa dice al respecto que la mujer no debe exponer los secretos de su marido ya que el podría morir. Asimismo, el esposo tiene que hacer ebo y no enojarse de ninguna manera. Hay un machete en su casa el cual será usado para realizar el ebo, él debe ofrecer una chiva a Ifa, un perro a Ogun, ñame, frijoles, vino de palma, obi, epo, oti, owo.

HISTORIA / ITAN

Ogun era el esposo de Mobonu, y él siempre iba a la guerra y su esposa lo acompañaba un día que iban a la guerra y se dirigieron a su Awo para que les aconsejara sobre cómo iban a obtener la victoria en la guerra. El Awo les dijo que hicieran ebo y que había un machete en la entrada de su casa que debían usar para el ebo. Ellos se negaron a hacer ebo. Entonces fueron a la guerra y los conquistaron, recogieron muchos esclavos y muchos objetos de valor. Cuando regresaron a casa, Ogun se quitó todos sus poderes y la poderosa tela que usaba y la colocó en la cabeza de uno de los esclavos. Al llegar, Ogun escuchó la voz de un río muy cercano, se asustó y retrocedió pensando que podría haber otra guerra, así que Mobonu, su esposa, dijo: "Déjame ir primero a ver qué está sucediendo allí", y cuando fue allí, vio que había ranas jugando en el río. Cuando llegaron a su casa, mucha gente se acercó a ellos para felicitarlos, mientras Ogun les daba el informe de la guerra, dijo que cuando se movía a la derecha mataba a cien, y cuando se movía a la izquierda mataba a cien más,

Mobonu les dijo que se había asustado con unas pequeñas ranas. Ogun se puso muy serio, y cuando miró a su lado, vio un machete con el que le cortó la boca a Mobonu y todo el mundo salió corriendo. Ahora se dice que Ogún hizo que nos riéramos por la esencia de Moboynu.

4.

El Koro isin bale ofi ara jo Ifa,

A dia fun akunle ayan eda ti fomi oju sugbere ire gbogbo,

Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo,

Gbogbo isoro ope eyin o rise eleda ran mi

TRADUCCIÓN

La tierra de Koro isin se parece a la de Ifa,

Se adivino para Akunle ayaneda cuando está clamando por todas las riquezas,

El Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo,

Todos los tradicionalistas venir y ver lo que mi destino me envía a mí.

MENSAJE

Ifa dice que la persona debe hacer ebo y alimentar a su destino para que todo le vaya bien, para alimentar a su Ori necesitara un chivo, 1 pez vivo, gallina de guinea, y para alimentar a Ifa necesitara una chiva e iniciarse en los misterios de Ifa.

HISTORIA / ITAN

Akunleayande estaba pidiendo a gritos todas las cosas buenas, acudió con los Awo y le dijeron que no había ningún trabajo para él en esta vida que pudiera ser exitoso, excepto el trabajo de Ifá, y siempre alimentar a Ifá y hacer ebo, el hizo ebo y comenzó a aprender Ifa, despues de años se consagro y empezó su propio trabajo como Awo, no paso mucho tiempo para que toda la gente fuera con él para hacer trabajos, el los hacia y la gente se iba pero después regresaban para mas trabajos y apreciarlo. El se hizo una gran persona y obtuvo riquezas. él ahora dice que todos los sacerdotes pueden ver el trabajo que su destino le envió a hacer.

ORISA AFILIADO

IFA

OGUN

ORI

ESU

YEYE OSUN

POSIBLE PROFESIÓN

MILITAR,

AGRICULTOR

SACERDOTE DE IFA,

PROFESOR O CONFERENCISTA

POSIBLE NOMBRE

OGUNSEGUN

IFASUNBOLA

OSUNBOLA

TABÚ (EWO)**ISAPA****ADIE OPIPI**..... GALLINA
CON PLUMAS CORTAS**OTA** PIEDRA**AGBE**.....UNA
ESPECIE DE AVE**ALUKO**.....UNA
ESPECIE DE AVE

OGUNDA OBARA (OGUNDA AKO)

1.

Ope igbo Abidi sele,
Ope eluju abi imo alusi lorun,
A dia fun adejoke amo koko,
Ti yoo bi Abikinla lomo,
Akoda Ifa o bio,
Aseda Ifa o bi o,
Kujenyo nifa bi,
Ogbo ako,
Akogbele,
Ari pakiti bo ikin re mole baba awojeke

TRADUCCIÓN

Palmera del bosque con el fondo lleno de garrapatas,
Árbol de la granja con hoja mala en el cuello,
Se adivino para Adejoke la alfarera,
Que dio a luz a Abikinla,
Akoda Ifá No ha nacido usted,
Aseda Ifá No ha nacido usted,
Es kujenyo que nació de Ifá,
Ogbo ako akogbele,
Ari pakiti bokin re mole baba awojoke

MENSAJE

Ifa prevé la bendición de un hijo para la persona y su hijo será una gran persona y un gran Bàbáláwo en la vida por lo que tiene que ofrecer una pakiti (estera), 1 chiva, 1 gallina, 1 gallo, 1 caracol y 1 paloma.

HISTORIA / ITAN

Adejoke es la alfarera que todo el mundo conoce en el pueblo. A lo largo de los años que estuvo casada no tuvo hijos, por lo que acudió con su Awo, quien le dijo que tendría hijos, pero que el niño debía aprender Ifá y ser un gran Bàbáláwo en la vida. Así que ella hizo todo lo que el Awo le dijo, después de un tiempo dio a luz a un niño que llamo Abikinla, y lo envió con Òrúnmìlà para que aprendiera Ifa, el aprendió Ifa a través de Òrúnmìlà y fue un niño muy sabio y con mucha sabiduría. Cuando se consagro en Ifa con Òrúnmìlà empezó con su propio trabajo de Awo todo el mundo lo conocía y su madre estaba feliz. Abikinla también se casó y tuvo awojoke su hijo, ahora lo alaban porque la persona que ve el pakiti (estera) y cubren con ella sus ikines, es el padre de Awojekè.

2.

Ogunda gbon,

Olobara gbon,

Popo oka gbon lori eda,

Eda gbonragandan ninu oko,

A dia fun akololo ti se omo elegungun aloye,

Ebo won ni ko se o gbe ebo o rubo,

Ako yun, ako bo, itan Ile baba eni la mo.

TRADUCCIÓN

Ogunda gbon,

Olobara gbon,

Popo oka gbon lori eda,

Eda gbonrangandan ninu oko,

Lanzaron Ifá para Akololo, el hijo de Elegúngún, quien sembró y obtuvo una exitosa cosecha

El Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo,

Ako se fue y regresó deberíamos conocer la historia de nuestro padre.

MENSAJE

Ifa dice que la persona debe ir y aprender la historia de su familia para que no lo nieguen a él y a sus hijos, por lo que debe ofrecer 7 idaho oniri, 9 botellas rotas, chiva, gallina, gallo y un chivo para Esu.

HISTORIA / ITAN

Akololo fue el hijo de elegun, y elegun fue un rey, así que Akololo viajó durante mucho tiempo antes de volver a casa, todos los ancianos habían muerto, por lo que la casa había cambiado. Los habitantes del pueblo se negaron a darle la tierra, le dijeron que no era miembro de la familia y que no le darían ninguna tierra, y se dirigieron ante el baale (el anciano de la casa), que les dijo que no podía ocuparse del caso que debían acudir con el rey. Cuando llegaron al rey, le explicaron todo y el rey le preguntó a quién y a quién conocía, mencionó a algunas personas y dijeron que ya habían muerto. Esu giro hacia las personas le dijo que tenían que hacer ebo y contarles alguna historia de la casa. El rey le preguntó qué historia conocía. Akololo les preguntó que, si sabían lo que había debajo de aquel árbol, yo lo sé porque yo lo plante antes de irme de viaje. El rey contestó que no había nada allí, y él les dijo que había algunas cosas pero que no se las diría hasta llegar al sitio donde se encontraba el árbol. El rey declaró que, si cortaban ese árbol y no había nada, los mataría, pero si lo encontraban, dividiría sus propiedades en dos para él. Cuando cortaron el árbol y vieron todo lo que había allí, el rey dijo que realmente conocía la historia y que debería tomar todas las tierras que quisiera y que también dividiría sus propiedades en dos y se las daría. Akololo estaba feliz y sus hijos le dieron las gracias a Ifa e Ifa le dio las gracias a Olodumare.

3.

Sese efun aberin seke seke,

A difa fun Ara,

Eyi ti se omo bibi inu Olodumare,

Igba ti n ti orun bo waye,

Ebo ire gbogbo ni Awo ni kose,

O gbebo nibe O rubo,

Ara de omo Olodumare,

Ti a ba ni aje a dara rere,

Ara mon mon de Omo Olodumare,

Ti a aba ni ire gbogbo a dara.

TRADUCCIÓN

Sese efun aberin seke es el nombre del Awo,

La revelación de Ifá se realizó para ARA (milagro),

El hijo de Olodumare,

En su aventura en la tierra,

El Awo le pidió que realizara el Ebo para que le permitiera poseer las cosas buenas de la vida,

El cumplió y realizó el ebo como le fue prescrito,

Ara ha llegado el hijo de Olodumare,

Cuando uno posee riqueza, todas las cosas buenas de la vida estarán a su alrededor.

MENSAJE

Ifa dice que esta persona necesita realizar el ebo para tener éxito y estabilidad financiera. El debería siempre seguir las instrucciones de Ifa y orar a Dios para que le permita poseer todas las cualidades de la vida.

ARTÍCULOS DE EBO

ASO FUNFUN - *Ropa Blanca,*

MERIN EYELE - *4 Palomas*

AKUKO ADIE - *Pollo*

OWO EYO - *Muchos Cowries*

HISTORIA / ITAN

Ara (milagro) el primer hijo de Olòdumarè fue a consultar a Ifa mientras planeaba visitar Aye (mundo). Los Odú Ifa que se le hizo presente fueron Ogunda e Ika. El Awo le dijo que realizara el ebo para que todos los seres humanos lo abrazaran y le dieran la bienvenida. El cumplió y realizó el ebo que se le había ordenado. Ara era amado por todos los seres humanos y todos deseaban poseerlo.

4.

Were were ni Irin je ota,

Were were ni Ota je irin,

A difa fun Akololo,

Eyi ti n lo reed a oko ni igbo airo,

Ebo ni Awo ni kose,

O gbebo nibe o rubo,

Ako je ejo je airo,

Ohun to roro,

Ako yoo mun je

TRADUCCIÓN

Were were ni irin je ota,

Were were n iota je irin es el nombre del Awo,

Que realizó la adivinación de Ifá para Akololo,

Cuando iba a plantar en una granja desconocida,

El Awo le pidió que realizara el ebo,

Él cumplió y realizó el ebo,

Ako comerá la serpiente con el veneno dentro de ella,

Todo el veneno dentro de la serpiente no resultará efectivo para Ako,

MENSAJE

Ifa dice que esta persona ha emprendido algunos planes, hay una clase de cosas peligrosas a las que esta persona puede llegar, Ifa le garantiza a esta persona la seguridad de su vida y un resultado positivo. Esta persona tiene que hacer ebo y propiciar a Esu.

ARTÍCULOS EBO

ÑAME COCIDO,

HACHA PEQUEÑA Y AZADÓN,

4 CARACOLES,

TORTUGA IJAPA,

CHIVO ORUKO.

HARINA DE MAÍZ Y ACEITE DE PALMA.

HISTORIA / ITAN

Ako era un agricultor y era muy famoso en su comunidad. Él quería plantar en una plantación anual, él fue a consultar a Ifa de su Awo, él le pidió que realizara el ebo y que fuera muy cuidadoso y vigilante donde él quería plantar sus plantas. Él cumplió y realizó el ebo. Por suerte, algunos grupos de personas negativas querían perjudicarlo, ya que habían plantado algunas hierbas malas en la tierra. Fue el ebo que realizó lo que lo salvo y previno. Todos los males no le afectaron y todos sus enemigos le tuvieron miedo. Ako comenzó a alabar a su Awo y su Awo está alabando a Ifa.

ORISA AFILIADO

IFA

POSIBLE NOMBRE

OGUN

IFAKOLADE

ORISA NLA

AWOJOKE

ORI

ABIKINLA

POSIBLE PROFESIÓN

TABÚ (EWO)

AGRICULTOR

EJO SERPIENTE

DOCTOR

OJO AKO

HISTORIADOR

OJO ODIDERE.....PARROT

ABOGADO

ILA.....OKRO

OGUNDA OKANRAN (OGUNDA FO OLOKANRAN/ OGUNDA DARAN KAN OTAN)

1.

Ogunda fo olokanran,
Olokanran fo ologunda,
Ara omo ikin da sakesake,
A dia fun Eyiraborabo ti se Eru elewi,
Tani yoo jise mi si rere?,
Ibo ni yoo jise mi si rere.

TRADUCCIÓN

Ogunda fo olokanran,
Olokanran fo ologunda,
El niño de ikin estaba saludable,
Se lanzo adivinación para Eyiraborabo el esclavo de Elewi,
Que informará de nuestro sacrificio al bien,
El mensajero informará de nuestro sacrificio al bien.

MENSAJE

Ifa dice que la persona no debería enojarse con los niños que viven con él o ella, siempre deberá alimentarlos bien para que mientras los alimente su destino sea rezado por ellos. Pero si el deja que el enojado los atrape el tendrá problemas y la raíz de su problema es que el no cuida a esos niños que vivían con él. Así que deberá alimentar a Ibo (mensajero) y alimentar a Ifa con chiva, dos gallinas, dos gallos, dos eyele, epo, oti, obi, owo

HISTORIA / ITAN

Eyiraborabo era el esclavo de Orunmila, y era a el quien Òrúnmìlà enviaba a Olodumare cuando la gente acudía en busca de adivinación para que eludumare le dijese qué problema tenía la persona y la solución más efectiva. El trabajo era diario y esforzado, pero a Òrúnmìlà no gustaba de alimentar muy bien a su esclavo y este disgustado, decidió no entregar más los mensajes a Olodumarè, por lo que él ahora afecta a la gente de Òrúnmìlà que no vienen de nuevo, entonces Òrúnmìlà llamó a sus Awo y le dijeron que la raíz de su problema es que el esclavo tiene hambre por lo que debe ir y alimentarlo y en el momento en que lo haga todo va a cambiar. Òrúnmìlà hizo rápidamente lo que se

le dijo, alimentó al mensajero y cuando comió bien, fue rápidamente corriendo hasta Olodumare y entregó todo el mensaje de Òrúnmìlà a Olodumare y este lo envió de vuelta y desde entonces Òrúnmìlà nunca más se burló de Eyiraborabo y lo llamo Ibo (mensajero).

2.

Ogunda lawo alagba,

Olokanra lawo alupese,

Ogun tan lagba lupese si,

Ogun kuro logun adaj,

Ogun si o dogun oba,

A dia fun eni anta,

A dia fun eni anra,

A dia fun eni ta maa tatata ti amu je elewi odo lola

TRADUCCIÓN

Ogunda lawo alagba,

Olokanran lawo alupese,

Ogun ti won lagba lupese si,

No es una guerra personal, sino una guerra de reyes,

Adivinado para la persona venderá,

Adivinado para la persona que va a comprar,

Adivinado para la persona que venderá, comprará y se convertirá en rey (Elewi) mañana.

MENSAJE

Ifa predice bendición para la persona, y se convertirá en rey, pero debe hacer ebo y alimentar a Ifa y su destino. Ifa dice que sacará a la persona de la esclavitud y se convertirá en rey. Él debe ofrecer una chiva para Ifa, un chivo para Esu, 4 eyele para aje, okete para Iyami, epo, eko, oti, obi.

HISTORIA / ITAN

La persona que va a vender y comprar, nos referimos a Orunmila. Cuando tuvo problemas y lo vendieron a Alara, siendo esclavo de Alara, al cabo de un tiempo Alara lo vendió a otra persona, por lo que lo transfirieron entre muchas personas. Òrúnmilà ahora va con su Awo para saber de qué manera va a ser removido del comercio de esclavos, entonces le dijeron que hiciera ebo y él lo hizo, después de un tiempo lo venden a Elewi como esclavo después de un tiempo Elewi murió y como Òrúnmilà era un sabio, todo el pueblo estuvo de acuerdo en hacerlo el próximo rey. Òrúnmilà ahora se convirtió en el Elewi y fue feliz y agradeció a Olodumare por eso.

3.

Owo dere nipapo,

Iha dere ni ko da,

Ka towo bo agogo esuru ni lu poroporoporo,

A día fun Olofin agbodiwonran,

Won ni ko rubo si aiku ara re,

Eyin o ri Ogun kan Ogun kan ti ba won ja labe aso,

TRADUCCIÓN

Owo dere nipapo,

Iha dere ni ko da,

Ka towo bo agogo esure ni lu poroporoporo,

Lanzaron Ifá para Olofin agbodiwonran

A quien se le dijo de hacer ebo por longevidad

¿Ves alguna guerra que ellos peleen bajo la ropa?

MENSAJE

La persona debe hacer ebo porque está enferma, Ifa dice que la persona tiene una enfermedad y no quiere que la gente sepa y no quiere morir, debe hacer ebo. Necesitará una tela grande para el ebo, tres chivos, tres gallinas, tres gallos, calabazas grandes, dinero, eko, obi.

HISTORIA / ITAN

Olofin era un rey y tenía un problema, y no dejaba que nadie lo supiera, y esta enfermedad le preocupaba, y no sabía la solución, el portaba un gran paño, para que la gente no supiera que tenía ese problema cuando el problema alcanzó un punto en el que no podía seguir ocultándolo, llamó a sus Awo y le dijeron que hiciera un ebo porque tenía un gran problema y no dejaba que la gente lo supiera, así que debía ofrecer uno de sus grandes paños. Olofin hizo lo que le dijeron, y se curó, le agradece a sus Awo, y ellos le agradecen a Ifá por eso.

4.

Ogunda fo olokanran,

Olokanran fo oluogunda,

A dia fun jinginjingin ti se aremo Ogun,

Aigba tebo igba teru,

Ewa bani ni jebutu ire.

TRADUCCIÓN

Ogunda fo olokanran,

Olokanran fo oluogunda,

Adivinaron para jinginjingin el primer hijo de Ogun,

El Awo les dijo que hicieran ebo y lo hicieron,

La gente de opo y offa se une a nosotros en una larga vida.

MENSAJE

Ifa dice que deben hacer ebo para uno de los niños de aquí porque el niño siempre llora, así que deben alimentar a Ogun para que tenga buena salud. Un chivo, tres Akuko adie, epo, eko, oti obi.

HISTORIA / ITAN

Jinginjingin es el primer hijo de Ogun y Ogun lo quiere mucho, así que cuando creció se enfermó gravemente, Ogun intentó todo lo que pudo, pero no había solución. Llamó a su Awo y le dijo que su egbe era la causa y que debían hacerle un ebo. Ogun hizo todo lo que le dijeron, después de eso su hijo se puso bien y no volvió a enfermar. Ogun estaba feliz y agradeció a su Awo por el trabajo bien hecho.

ORISAS AFILIADOS

ESU

OGUN

IFA

POSIBLE PROFESIÓN

MILITAR

COMERCIANTE

LOCUTOR

POSIBLES NOMBRES

IFASEGUN

IFASUNBOLA

OGUNDARE

IFAJINMI

TABÚ (EWO)

IGBIN CARACOL

ALABAHUN TORTUGA

EMU VINO DE PALMA

OPE PALMERA

OGUNDA OSA (OGUNDAMOSA)

1.

Kari oro ka gbon si agbon,

Didale ni te eran lorun,

A dia fun Olodumare ti yoo ran efufulele kowa lo re te agbagba nifa,

Agbagba ni sogbogbo arun,

Ni nara kaka ailaledide,

Oyi gbiri loju ina,

Efufulele ti yoo ya ewe agbagba ode orun ni yoo ti wa

TRADUCCIÓN

Kari oro y lo arrancará dentro de la cesta,

Si lo pones en el suelo, el animal será feliz,

Se adivina para Olodumare que enviará Aire para venir a iniciar al plátano,

Cuando estaba seriamente enfermo,

Rodó sobre el fuego,

El Aire que cortará el plátano vendrá del cielo.

MENSAJE

Ifa dice que la persona debe realizar el ebo y hacer la iniciación para que no se enferme más pero no debe olvidar la promesa que va a decir. Así que él debe ofrecer una chiva, un chivo, 8 gallinas, 8 gallos, 16 caracoles, 4 palomas, 8 ñames, epo, eko oti obi.

HISTORIA / ITAN

Eledumare envió al aire para iniciar al plátano cuando él se encontraba muy enfermo, así que cuando el aire decidió hacerle la iniciación le dijo que no lo olvidara e hiciera siempre Ifá y que todo lo que le prometiera no lo olvidara. Así que le realizó la iniciación y el plátano se sano y no volvió a enfermar, y fue fuerte que sus hojas también fueron fuertes. Después todas las promesas que hizo no las cumplió, por lo que todavía habla mal de Aire y no le da ningún respeto. Olodumare al ver esto decidió enviar aire pesado para que destruya el platanal, cuando llegó aire pesado rompió las hojas de plátano. La gente afirma que el aire que romperá los plátanos y bajará del cielo.

2.

Nijo moti de aye un o ni yinkinni yeye enikan ninu,

A dia fun Afibojo ti won pe ki o wa kunle ejo,

Ebo won ni ko se Ogbe ebo o rubo,

Awo ni o jare won bi Esu ba ta agbe are re lori,

Bi agbado ta agbe are re lori,

Bi ere so a gbe are re lori,

Bi obi so a gbe are re lori,

Awo ni yoo maa jare won,

Afibojo ti won ni wa kunle ejo,

Awo ni yoo maa jare won

TRADUCCIÓN

Desde que estoy en la tierra no tengo mente de comprador para nadie,

Se adivino para Afibojo que llamara a la cantera,

El Awo le dijo que hiciera ebo, y lo hizo

El Awo los conquistará,

Si el ñame creció llevará su hoja,

Si el maíz creció llevará su hoja,

Si el frijol crece llevará su hoja

Es el Awo que los conquistará,

Afibojo de que dieron la consulta

MENSAJE

Él debe de hacer ebo para la victoria y debe de alimentar a Ifa muy bien para que tenga la victoria sobre el caso. debe de alimentar a Ifa con chiva, dos gallinas, dos peces, dos gallos, dos ratas, epo, owo, oti, obi.

HISTORIA / ITAN

Afibojo tuvo el caso con otros animales que siempre creaba la casa de la muerte para otros animales, ya que cuando se movía y veía el peligro, hacía un agujero en la tierra donde él podía entrar, pero si otro animal entraba hallaba la muerte. Entonces le dieron una consulta para venir a defenderlo, él fue con los Awo y le dijeron que hiciera un ebo para que él tuviera la victoria en ese momento, pregunto que cuáles eran los artículos para el ebo, ellos dijeron que era una chiva, dos gallinas, dos gallos, dos peces, dos ratas, ñame, frijoles, maíz, y que ellos harían la medicina de Ifá para él. Afibojo hizo todo lo que se le dijo, cuando fue allí, el rey les pidió que hablaran y ambos le explicaron la situación. El rey dijo que como era para protegerse a sí mismo, debería ser libre. él estaba muy feliz y le agradeció a sus Awo y ellos Awo le agradeció a Ifa e Ifa le agradeció a Olodumare.

3.

Agbara Awo eri san,

A dia fun Olufon orolu won ni ko molekunle olojo rere bi,

Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo,

Agbara Awo eri san ni mokun,

Olufon orolu molekunle olojo rere bo.

TRADUCCIÓN

Agbara es el sacerdote del río,

Lanzaron adivinación para Olufon orolu y le dijeron que construyera más casas porque tendría visitantes,

Le dijeron que hiciera ebo y lo hizo,

Agbara, el sacerdote de los ríos, descendió al mar,

Olufon orolu construye más casa porque las bendiciones están llegando.

MENSAJE

Ifa prevé una mayor bendición para la persona, y la bendición de una nueva casa, por lo que debe hacer ebo, él tendrá más visitantes que lo bendecirán. Así que debe ofrecer chiva, chivo, gallina, rata, pez, gallo.

HISTORIA / ITAN

Olufon orolu era un rey en la ciudad de efon, cuando la ciudad no se había desarrollado y la gente era poca, fue a ver a los Awo para que le dijeran cómo hacer para que la gente viniera a su ciudad y la desarrollaran para que fuera una gran ciudad. Olufon hizo todo lo que se le dijo y empezó a construir varias casas, entonces no mucho tiempo llegó al pueblo un visitante que preguntó por el rey, cuando fueron a ver al rey, éste los saludó y los agasajó. Les dijo que los pondría en varias casas para que al amanecer hablaran muy bien. Al llegar el día le dijeron al rey que querían empezar a trabajar en el pueblo y el rey les dio un terreno para que empezaran a hacerlo, y cuando empezaron a construir el pueblo, otras personas vinieron también y el pueblo se desarrolló y Olufon le dio las gracias a sus Awo por su gran trabajo.

4.

Odan ojude abi eyin guluko,

A dia fun Orunmila,

Won ni ko rubo konigbese orun re o le ba sin,

O gbe ebo o rubo,

Inje tani onigbese Orun eni?

Omo eni lonigbese orun eni.

TRADUCCIÓN

Odan ojude abiyin kulugo,

Se realizó adivinación para Orunmila,

Le dijeron que hiciera ebo para que su deudor celestial pidiera dinero,

Òrúnmìlà hizo el ebo como le dijeron.,

¿Quién es el deudor celestial?

Su hijo es el deudor celestial.

MENSAJE

Ifá predice la bendición de hijos para la persona, por lo que debe hacer ebo para que él tenga hijos. Debe alimentar a Ifá con chiva, gallina, gallo, rata, pescado, eyele, epo, owo, oti obi.

HISTORIA / ITAN

La historia de Òrúnmìlà consiste en que sus esposas no han tenido hijos, por lo que llamó a sus Awo para que le leyera lo que realmente le había sucedido y por qué no había tenido hijos desde entonces. Le dijeron que debía hacer ebo para que viniera el deudor del cielo a pedirle el dinero. Òrúnmìlà hizo todo lo que sus Awo le dijeron que los deudores celestiales que llegaran a él serían sus propios hijos a través de los embarazos múltiples que tendrían sus esposas. Sus hijos son sus deudores celestiales.

ORISA AFILIADO

OGUN

POSIBLE NOMBRE

OLOKUN

IFAMUYIWA

IFA

IFAWEMO

OSUN

IFAGBEMI

ORISA OKO

IFASANMI

POSIBLE PROFESIÓN

TABÚ (EWO)

AGRICULTOR

EYELE.....PALOMAS

COMERCIANTE

OJO AWOKO.....PÁJARO BURLÓN

SACERDOTE DE IFÁ

TANPEPE.....HORMIGA NEGRA
ENCONTRADA EN LAS PALMERAS

ALBAÑIL

ORO.....NOMBRE DE UN ÁRBOL
CON FRUTOS COMESTIBLES

OGUNDA IKA

1.

Iku ti ko nini pa nigbe alawo re ko ni,
A dia fun onyagbe ti lo re gbe dokodoko niya wo,
Ebo won ni ko se, o gbe ebo o rubo,
Igba oro dun tan ole gbe inu aka foun okunrin jade.

TRADUCCIÓN

La muerte no matará a la persona y le permitirá conocer a un buen sacerdote,
Se adivinado para el agricultor que se casará con la prostituta y será su esposa,
El Awo le dijo que hiciera ebo y él lo hizo,
Cuando la situación es difícil, el ladrón hablará desde Aka.

MENSAJE

Ifa advierte a la persona que no coma pescado y que cada vez que quiera comérselo, deberá primero tirar el pequeño (ko maa yanle), debido a la muerte y no debe confiar en su esposa, porque ella es una prostituta y es amiga de alguien y él quiere matarlo a usted para casarse con ella. Por lo que debe ofrecer un chivo a Esu, y una chiva a Ifa.

HISTORIA / ITAN

El granjero se casó con una mujer y la mujer a su vez salía con otro hombre en la ciudad, cuando el granjero iba a su plantación, su mujer se iba con el otro hombre a divertirse. En una ocasión el granjero se durmió y tuvo un sueño extraño y fue a ver a sus Awo y ellos le dijeron que no comiera vegetales en ese momento. Además, debería criar a un perro y cualquier comida que le ofrecieran primero la tenía que probar el perro. Así que el hizo todo lo que se le dijo. En la parte delantera de la casa del agricultor tenía un almacén en el que guarda todos los productos de la granja, por lo que un día un ladrón llegó por la noche para robar algunos de los productos, pero se quedó dentro del almacén con la esperanza de irse en la noche. Al día siguiente el agricultor se fue a la granja y su mujer fue a ver al hombre de nuevo, la esposa y el amante llegaron a casa y él le dio un frasco para su marido, el contenido era veneno para que se lo agregara en la comida del granjero, que le dijera que era una medicina para el amor que al tomársela ella lo amaría más ya después de muerto el granjero él se casaría con ella. Pero el ladrón que se encontraba escondido escucho toda la plática. Así que la mujer preparo una deliciosa comida y le puso el veneno. Cuando el agricultor regresó, ella le sirvió de comer y lo saludo bien como siempre lo había hecho, cuando ya iba a probar la comida, el ladrón salió

y le dijo que no comiera esa comida, que estaba envenenada que se la diera al perro, el granjero le lanzó un poco de su comida al perro, pasado un tiempo el perro murió. Así que el agricultor se alegró y agradeció al ladrón y le dijo que la muerte no matará a nadie y le permitirá conocer a un buen sacerdote.

2.

Kaninkan womu,

A dia fun Ogun ti lo re fi unka re pamo lodo aka,

Atupuruyeeeee,

Yeeyeeatupuru,

A dia fun Ogun ti lo re gba unka re lowo aka,

Ogundaka aaje de,

Atupuruyeeeee yeeyeeatupuru,

Ogundaka ire gbogbo de,

Atupuruyeeeee yeeyeeatupuru.

TRADUCCIÓN

Kanhinkan womu

Adivinaron para Ogun que irá y guardará algo en la tienda,

Atupuruyeeeee yeeyeeatupuru,

Adivinaron para Ogun que irá a recoger sus cosas de la tienda

El Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo,

Ogunda ka todas las bendiciones han llegado,

Atupuru yeeyee yeeyeeatupuru

MENSAJE

Ifa dice que una persona de afuera tiene algo de suyo y tiene que ir a recogerlo para que la vida sea más confortable, pero antes tiene que hacer ebo porque la persona que tiene lo suyo no va a querer devolvérselo. Así que debe ofrecerle un perro a Ogun, ñame, frijoles, vino de palma, aceite rojo, sal, obi, oti

HISTORIA / ITAN

Ogun fue al almacén a guardar sus cosas, para que no se perdieran, ya que hacía mucho tiempo que las guardaba allí. Cuando las cosas no le iban bien a Ogun, acudió a su Awo y le dijo que tenía algo en el exterior, que debía ir a recogerlo y llevarlo a casa y que así estaría bien, pero que debería hacer ebo porque la persona ni iba a entregárselo. Ogun hizo todo lo que su Awo le dijo fue al almacén, pero se negaron a darle sus cosas, pero cuando la situación de guerra se hizo demasiado grande, el almacén se lo entregó a Ogun, cuando Ogun lo trajo a casa, todas sus bendiciones llegaron, estaba feliz y le agradeció a su Awo por su buen trabajo y el Awo le agradeció a Ifa, Ifa le agradeció a Olodumare y solo Olodumare no tiene a quien agradecerle.

3.

Abawo gbele lawo Ile onika,

Awo dinrin lawo oke jero,

Ba ba bawo gbele ara a mo deni,

Ba ba le Awo jade ara a maa nini,

Awo a to ona tai to,

Awo a rinna tai rin,

Awo a pe edi si won nile,

Awo a pe di si won lona,

A dia fun olopade ti yoo maa fi ogbon inu pa owo,

Gbogbo isoro ope,

Eyin o ri pe ototo aguntan lo tun ori olopade se

TRADUCCIÓN

El familiar del sacerdote es el sacerdote de onika,

El sacerdote dinrin es el sacerdote de oke ijero,

Si se queda con el sacerdote estará cómodo,

Si se aleja el sacerdote de la casa no se sentirá cómodo,

El sacerdote caminará por un camino que no debemos caminar,

El sacerdote se mueve en el camino donde la gente no se mueve,

El sacerdote maldecirá su casa y el camino,
Se realizó adivinación para Olapade que usará su sabiduría para recolectar dinero,
El Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo,
Gente de opo y offa no ven que la cabeza de las ovejas ayuda a Olapade

MENSAJE

Ifa dice que la persona debe hacerse ebo porque su vida no es cómoda ni todo lo que ha logrado, por lo que debe ofrecer ebo y alimentar a Ifa con un gran chivo, y hacerle medicina de Ifa.

HISTORIA / ITAN

Olapade fue a ver a los Awo porque su vida no era confortable y todo lo que hacía para prosperar, le salía mal. Los Awo le dijeron que debería hacer ebo y que ofrecería un gran chivo para el ebo ya que ellos la utilizarían para él, para que este bien y sea grande, le pidieron que utilizara su sabiduría para recolectar dinero de la gente, también le dijeron que tenía que aprender Ifa, él hizo todo lo que le dijeron. Usaron la cabeza del gran chivo para preparar la medicina de Ifa para él. Al poco tiempo empezó a hacer el trabajo de Ifa y la gente venía y él fue consiguiendo dinero poco a poco, ahora dice que todos los sacerdotes ven a Olapade que usa la sabiduría para recaudar dinero. Él agradece a sus Awo y ellos agradecen a Ifa e Ifa agradece a Olodumare.

4.

Ere wa jeje,
Ere wa jeje,
Kenikeni mogbo,
Keyankeyan monmon
A dia fun agbagba mefa ti won lo re ji emu mu labe aka,
Eyin agbagba mefa ti e ji eyin mu labe aka osa kayin mo be o,
Ere wa jeje, ere wa jeje.

TRADUCCIÓN

Nuestros toques son suaves,
Nuestros toques son suaves,

Nadie deberá saber,
Ninguna persona debe saber,
Se hizo adivinación para seis ancianos que beben vino de palma bajo la tienda,
Seis ancianos que beben vino de palma bajo la tienda osa verte,
Nuestros toques son suaves, Nuestros toques son suaves.

MENSAJE

Ifá dice que alguien está ingiriendo sus (EWO) tabús y eso afecta a esta persona, por eso él no deberá violar más esos tabús y hallar a las personas que lo afectan indirectamente al comer lo que tiene prohibido. La persona tiene que alimentar a orisanla con 16 caracoles, 2 gallinas de guinea, aparte una gallina para Ifa y un gallo para Esu junto con epo, oti, obi, owo

HISTORIA / ITAN

Seis ancianos están trabajando a cargo de orisanla y uno de los tabú de orisanla es que no debe beber vino de palma y no se debe tomar cerca de su destino, también nadie debe estar borracho cerca de él. Así que los seis ancianos tomaban vino de palma y seguían acercándose a Orisa, orisanla ya afectado llamo a sus Awo y ellos le dijeron que había personas cerca de el que estaban comiendo el tabú de él y eso era lo que le estaba afectando. Orisa dijo que no había nadie cerca de él que estuviera comiendo su tabú. Ellos le dijeron que hiciera ebo que allí el misterio sería expuesto, él hizo todo lo que ellos le dijeron que hiciera. Un día Orisanla salió y no sabían a qué hora volvería a casa, los seis ancianos fueron a la tienda como solían hacerlo y bebieron vino de palma hasta emborracharse y cantaban. Esa vez Orisa volvió a casa y ellos no lo habían visto, hasta que el llegó a ellos. Orisa les dijo a los seis ancianos que estaban tomando vino de palma en la tienda "Ya los he visto". Ellos fueron maldecidos y los echó fuera. Orisa ahora es muy feliz y su vida ha cambiado.

ORISA AFILIADO

ORISA NLA

OGUN

ORISA OKO

IFA

POSIBLE PROFESIÓN

AGRICULTOR

MILITAR

SACERDOTE DE IFÁ

PROFESOR

POSIBLE NOMBRE

OLAPADE

IFATUNMISE

IFALERE

IFADOLAPO

TABÚ (EWO)

EMU..... VINO DE PALMA

KANHINKAN.....ESPONJA

EFO..... VEGETAL

OGUNDA OTURUPON (OGUNDA AJOKE)

1.

Apere yinyin,

A día fun Ogun ti fi omi oju sugbere aya,

Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo,

Ogun wo a ti e ni?

Ogun to do oba ni tutu.

TRADUCCIÓN

Apere yinyin

Adivinaron para Ogun que clamaba por una esposa,

El Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo,

¿Quién es Ogun?

Es Ogun el que se divierte con oba

MENSAJE

Ifa predice la bendición de una esposa para el hombre y un marido para la mujer por lo que debe hacer ebo sobre eso, por lo que deben alimentar a Ogun y Orisa oba. Con perro, chiva, pescado, rata, epo, eko, oti, obi, vino de palma.

HISTORIA / ITAN

Ogun estaba buscando esposa, y fue con los Awo y le dijeron que conseguiría esposa siempre que pudiera hacer ebo, también oba estaba buscando un buen marido, fue con sus Awo y le dijeron que hiciera ebo para que tuviera un buen marido, por lo que debían hacer ebo a Esu. Así que ambos hicieron su ebo al mismo tiempo, Ogun llevo su ebo delante de Esu y comenzó a rezar para tener una buena esposa, al mismo tiempo llego oba y también empezó a rezar, cuando Ogun vio que ella estaba buscando pareja también, la llamo y le dijo que quería casarse con ella, ambos acordaron casarse, así que se fueron a casa, se divertieron y oba quedo embarazada, empezaron a preguntar ¿quién es Ogun? Ellos respondieron... Ogun el esposo de Oba.

2.

Otoporo bale oro gbonrangandan,

Gbonrangandan bi oko tuntun,

A dia fun Orisanla oseremogbo yoo ko gbogbo irunmole waye,

A dia fun Òrúnmìlà Ifa yoo se onimogba gbogbo won,

Ajalaja gbami ebora gbami Ifa gbami ebora,

Ewure sun lo ko ji,

Ebora gbami Ifa gbami ebora,

Aguntan sun lo ko ji,

ebora gbami Ifa gbami ebora,

Adire okoko sunlo ko ji,

ebora gbami Ifa gbami ebora,

Omo eniyan sunlo ko ji,

ebora gbami Ifa gbami ebora.

TRADUCCIÓN

Otoporo bale emite el sonido del azadón nuevo,

Se realizo adivinación para orisanla oseremogbo que traerá a todos los irunmole al mundo,

Òrúnmìlà se convertirá en su salvador,

Ejalaja sálvame hombre fuerte sálvame,

Ifa sálvame como hombre fuerte,

La cabra duerme y nunca se despierta,
Las ovejas duermen y nunca se despiertan,
Hombre fuerte sálvame Ifa sálvame como hombre fuerte,
La gallina duerme y nunca se despierta
Hombre fuerte sálvame, Ifa sálvame como hombre fuerte,
El ser humano duerme y nunca despierta,
El hombre fuerte me salva, Ifa me salvó como hombre fuerte.

HISTORIA / ITAN

Ifa predice bendiciones para la persona, por lo que debe realizar el ebo y así salvara la vida de las personas que están bajo su mando.

Historia

Orisanla es quien trajo a todos los irunmole al mundo y es el más anciano de todos los irunmole. Por lo tanto, Òrúnmìlà se dirigió a sus sacerdotes para ver cómo iba a salvar a todos los demás irunmole, y ellos le dijeron que hiciera un ebo y lo hizo. Así fue que Òrúnmìlà se convirtió en el salvador para ellos y les dio la comida, y cuando alguien se enferma entre los irunmole viene con Òrúnmìlà para la solución. También Òrúnmìlà enviaba gente para que alimentara a uno o dos Orisa de manera que tuvieran comida que comer. Así que todos ahora están bajo el mando de Òrúnmìlà y están contentos y Òrúnmìlà está muy feliz, agradeció a sus Awo por el trabajo bien hecho.

3.

Ewe igba ni o to akasu di,
Ewe emi ni se ara won ipelegege,
A dia fun onto omo oba tutu,
Nijo ti se oun gbogbo okankan o loju,
Oro to ba buru eda lafun,
Oro gbogbo oro eni.

TRADUCCIÓN

La hoja del algarrobo no sostiene el pan grande,

Ewe emi ni se ara won ipelegege,

Se adivino para el hijo de oba,

Cuando hizo todo y no tuvo éxito,

El mal asunto lo discutimos con el destino,

Todos los asuntos son asuntos de alguien

MENSAJE

Ifa predice todo tipo de bendición para él, pero debe de alimentar a su destino porque todas las bendiciones llegaran y su camino se abrirá. Él debe hacer ebo y alimentar a Ifa con chiva, oba con su chivo, ori con su chivo, gallo, gallina, epo, eko, oti, obi.

HISTORIA / ITAN

ONTO es el hijo de Oba y todo lo que hacía no era exitoso, intentó muchas cosas, pero no tenía ningún éxito. Así que fue con los sacerdotes y le dijeron que sería grande pero que debería ir a alimentar a su destino y a Orisa oba que su madre le ayudaría a ser grande. Onto fue a alimentar a Orisa oba y le explicó todo, y Oba le dijo que le hiciera saber todo lo que quisiera, porque todos los asuntos ahora son de ella. Así que Onto estaba feliz, le agradeció a los sacerdotes y a su madre Oba también. Ori también se dirigió con los Awo para saber cómo lo iban a conocer y como lo van a apreciar en todo, ellos le dijeron que hiciera ebo y lo hizo como ellos habían dicho. Su oración fue contestada y ellos dijeron que su destino sería agradecido, ya que todas las partes del cuerpo siempre alabarán a la Cabeza. Ori estuvo contento y alabó a los Awo por el buen trabajo, ellos a Ifá y a Olòdumarè.

ORISA AFILIADO

ORISA OBA

OGUN

ORISA NLA

IFA

POSIBLE NOMBRE

IFAGBEMI

IFAGBAMILA

IFASOOTO

IFAKOREDE

POSIBLE PROFESIÓN

DOCTOR

MILITAR

ENFERMERO/A

PROFESOR SACERDOTE DE IFÁ

TABÚ(EWO)**EWE IGBA** ALGARROBO**EWE EMI** HOJA DE
ÁRBOL DE MANTECA DE KARITÉ

Ogunda Otua (Ogunda Tetuala)

1.

Òrúnmìlà wi o di gbondikan,
Emi naa ni o di gbondikan,
Ifa ni bi iku ba oun le gbondikan,
Oun naa a ba iku le gbondikan,
Oni iku o le pa oun oun naa o si le pa iku,
Gbogbo ajogun o le pa oun naa o si le pa won,
Korokoro miwa,
Apa koro miwa,
Awo Ile Orunmila,
Lodia fun Òrúnmìlà nijo tiku tarun kan Ile re re,
Gbogbo ajogun ibi kan Ile baba lilo,
Iku pa okuta mewa o pada seyin,
Korokoro miwa apankoro miwa,
Gbogbo ajogun ibi pa okuta mewa won pada seyin,
Korokoromiwa apankoro miwa.

Traducción

Òrúnmìlà wi o di gbondikan,
Emi naa ni o di gbondikan,
Ifa ni bi iku ba oun le gbondikan,
Oun naa a ba iku le gbondikan,
La muerte no puede matarlo y él tampoco puede matar a la muerte
Todos los males no pueden matarlo y él no puede matarlos
Korokoro miwa
Apa koro miwa
El sacerdote de Orunmila,

Adivinó para Òrúnmìlà cuando todos los males iban a su casa,
El Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo,
La muerte comió la piedra con frijoles y regresó
Korokoro miwa apa koro miwa
Todos los muertos comen piedra con frijoles y regresan,
Korokoro miwa apa koro miwa.

Mensaje

Ifa dice que la persona debe hacer ebo debido a que todas las negatividades están a su alrededor por lo que debe cocinar frijoles con piedra para hacer la súplica a Iyami. Debe ofrecer piedra, frijoles, cabra, gallina, gallo, okete.

HISTORIA / ITAN

Òrúnmìlà estaba durmiendo y tuvo un sueño extraño, se asustó mucho y fue a ver a sus sacerdotes, quienes le dijeron que había algunas negatividades que querían venir a su casa, así que debía hacer un ebo y un llamamiento a Iyami, así que le dijeron que usara frijoles y piedras para hacer el llamamiento, y lo hizo como le indicaron. Entonces, cuando realizó el llamamiento, la muerte y todos los males vinieron a media noche, vieron los frijoles, pero no sabían que adentro había piedras, se los comieron y las piedras les rompió los dientes, regresaron corriendo y Òrúnmìlà no los vio más. Si todos los males están conmigo, yo también estaré con ellos, porque ellos no pueden matarme y yo tampoco puedo matarlos a ellos.

2.

Esure e mosan,
Eposinsin wa e mu osan,
Osa lo man eni ti yoo fi didun osan fun,
A dia fun olori re ti lo re yan ire re nigba Orisa sun,
Orisa ni un o nire gbogbo,
Hin lohun osa Orisa o pahun da.

TRADUCCIÓN

Corran a tomar la Naranja,

Venga muchos a tomar la Naranja,

Sólo Orisa sabe la persona a la que le dará la dulce naranja,

Adivinaron para olorire que fue a hacer el destino cuando Orisa estaba durmiendo,

Orisa dijo que tendría toda la bendición,

Hin es la voz de Orisa

Orisa nunca cambia la voz.

MENSAJE

Ifa prevé todas las bendiciones para esta persona pero que debe ir a alimentar a Orisa con Akara y pedir todo lo que desee de él y no debe resolver ninguna disputa, por lo que debe ofrecer 16 caracoles y pastel de frijoles para alimentar a Orisa. una chiva para Ifa junto con gallina, pez y akuko adie.

HISTORIA / ITAN

Olorire y Oninure fueron a ver a sus sacerdotes para saber cómo iban a ser grandes en la vida. Les dijeron que hicieran ebo y que fueran a alimentar a Orisa con pastel de caracol y frijoles. Les aconsejaron que cuando fueran no debían resolver ninguna disputa y que si alguien estaba peleando debían dejarlo. Consiguieron todo lo necesario para realizar el Ebo, cuando partieron para ir alimentar al Orisa vieron a dos personas peleando, Oninure se quedó para tratar de resolver el asunto entre ellos, Oloriré dijo que tenía que seguir su camino, dejando ahí a Oninuré poniendo paz entre las dos personas. Cuando Oloriré llegó frente a Orisa, esta estaba muy hambriento, deseando comer un pastel de fríjoles, lo cual Oloriré se lo brindó y la deidad comió hasta saciarse, además de beber agua. Luego le preguntó a Oloriré acerca de sus deseos y éste le respondió que deseaba tener un excelente destino. Orisa le pidió que hiciera sus peticiones y sus necesidades antes de que se quedase dormido y así lo hizo Oloriré, cuando Orisa despertó todas sus peticiones fueron aceptadas. Al llegar Oninure con Orisa, él ya estaba molesto porque Olorire había hecho todo, así que cuando Oninure se acercó y dijo que quería hacer su destino, Orisa le dijo que hiciera su petición, Oninure quería vivir toda la vida, Orisa lo aceptó y dijo que estaba bien, pero que otra persona vendría. Así que Olorire se puso contento y canto "Orisa dijo que voy a tener todas las bendiciones, HIN es la voz de Orisa y Orisa nunca cambia la voz".

3.

Ma sun fa,

A día fun eta ti be loko janlelejanlele,

Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo,

Olowo eta ku,

Eta sun fa.

TRADUCCIÓN

Dormiré muy bien,

Se adivina para eta que está en la granja de esclavos

El Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo,

El jefe de eta murió,

Eta se durmió.

MENSAJE

Ifa dice que eliminará a la persona en la granja de esclavos, y hará que tenga descanso mental y se convierta en el jefe. Así que debe hacer ebo y alimentar a su destino. Para ello debe hacer ebo y ofrecerle a Ifa una chiva, gallina, gallo, pescado, epo, eko, oti, obi, owo.

HISTORIA / ITAN

Eta trabajaba a lado de su jefe, él no dormía en ningún momento porque trabajaba veinticuatro horas, así que fue con los sacerdotes para que le dijeran que hacer para dejar de ser esclavo y trabajar para el mismo ellos le aconsejaron que hiciera ebo para que este año fuera el año de su gran ascenso. El hizo lo que Awo le dijo y después de un tiempo el jefe de Eta se murió el pueblo dijo que no sabían como iban a hacer todo esto y que solo eta sabía cómo cuidarlos. Eta tomó todas las propiedades y se ocupó de ellas, por lo que todos los demás esclavos trabajan ahora bajo las órdenes de eta. Eta que ahora tiene la oportunidad de dormir por un tiempo ahora duerme muy bien al morir su jefe. Ahora hacen el adagio de que el jefe de Eta murió y él duerme bien.

4.

Ibi meta lagba sa eruko,

Ona kan la mu sise,

A día fun Aje abufun Olumo ti won ba Òrúnmìlà gbele,

Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo,

Oro baje, ofa balumo,

To ba baje to balumo Ile eni la re.

TRADUCCIÓN

De tres maneras se hace el mango para el azadón,

Una manera se utiliza para trabajar,

La adivinación para las brujas y Olumo cuando están viviendo con Orunmila,

Los Awo le dijeron a Òrúnmìlà que hiciera ebo y él lo hizo,

Oro Baje, toque con la flecha de Alumo,

En caso de que toque a las brujas y a Olumo, ellos irán a su casa.

MENSAJE

Ifa dice que la persona debe hacer ebo porque las brujas y las personas anexas están conviviendo con él y están perturbando su vida, así que debe de hacer ebo para que tenga la victoria sobre ellos. Así que él debe ofrecer una flecha, okete. Esta flecha la impregnara con ceniza y la será clavada en la okete que se utilizara para hacer el llamado a ellos. También se necesitará una Chiva para Ifa, gallina, gallo, rata, pescado, oti, obi, owo.

HISTORIA / ITAN

Las brujas y Olumo vivían con Òrúnmìlà y le hacían daño a Òrúnmìlà hasta el punto de que todo lo que hacía Òrúnmìlà no tenía éxito. Él fue a donde estaban sus sacerdotes y ellos le dijeron que en su casa hay brujas y olumo y ellos son los que lo perturban. Le mandaron a realizar ebo para que él tenga la victoria sobre ellos. Y hacerles el llamamiento con una okete y una flecha. A la flecha se le colocará ceniza y será clavada en la okete. Hizo lo que le dijeron y puso el ofrecimiento en frente de su casa para que llegaran y comieran. Antes de saber que había una flecha, la flecha envenenada perforo a olumo junto con las brujas y todos murieron dentro de la casa. Òrúnmìlà estaba contento y le da las gracias a sus Awo y éstos a Ifa por el trabajo.

ORISA AFILIADO

ORISA NLA

OGUN

IYAMI

IFA

ORI

POSIBLE NOMBRE

IFASOLA

IFARINU

IFASEMILOORE

TIKINNI MASE

POSIBLE PROFESIÓN

MILITAR

COMERCIANTE O EMPRESARIO

DOCTOR

ABOGADO

TABÚ (EWO)

ERAN OKERE..... ARDILLA

EPA..... NUEZ DE LA TIERRA

EWA SISE..... HABAS

OGUNDA IRETE (OGUNDA KETE)

1.

Beni ba ji eni a gbe oko eni a loko,
To ba dabo de eni a dabi okiti nile,
Omi rere ni ti inu igere san wa
A dia fun Ajala omo abokin bi eni bose,
Eyi ti yoo bokin la lese oke,
Won ni odun lodun ola re pe,
Bi a bokin la ajala bi a bokin la lese oke.

TRADUCCIÓN

Cuando alguien se despierta toma el azadón y va a la granja,
Cuando vuelva será juzgado,
El agua buena viene de la trampa de pescado,
Se adivino para Ajala que va a alimentar a ikin como se alimenta el jabón,
Eso alimentará a ikin y será grande en la base de la colina,
Le dijeron que este es el año de su bendición,
Que alimentará a ikin para ser grande
Ajala alimentará a ikin en la colina.

MENSAJE

Ifa dice que la persona siempre debe alimentar a Ifa y es solamente Ifa lo que necesita para ser grande. Debe ofrecerle a Ifá una chiva, una gallina, una rata y un gallo.

HISTORIA / ITAN

Ajala fue a ver a sus Awo para saber cómo podría ser grande en la vida, ellos le dijeron que este es el año de su gran elevación y que debería alimentar a sus ikin muy bien bajo la colina. Le hicieron la iniciación y el ebo le entregaron sus ikin para que los adore y los alimente bajo la colina. Cuando se ponía a alimentar a sus ikin, quienes lo veían le daban obi y dinero para que alimentara a su Ifá por ellos y poco a poco lo reconocían y todos aquellos que alimentaban a Ifá regresaban con él para

agradecérselo. Ajala se enriqueció y se hizo grande. Él les agradece a los Awo y les agradece su destino.

2.

Ina ori, ero orun,

ara gbogbo kiki ifon,

A dia fun Lasunka ti se eru Egba lake,

Wo ni ko rubo oni lodun ola re pe,

Eropo ero ofa,

Ori ni yoo fa lasunka joba.

TRADUCCIÓN

Ina ori, ero orun,

Todo el cuerpo con salpullido

Adivinaron para Lasunka el esclavo del lago Egba

Le dijeron que este es el año para su bendición

Gente de opo y offa,

El destino hará que Lasunka se convierta en rey.

MENSAJE

Ifa dice que la persona se convertirá en rey pronto por lo que debe hacer ebo para que sea eliminado de la esclavitud. Pero debe de realizar el ebo con un chivo, una chiva, dos gallinas, dos gallos, dos ratas, dos, pescados, dos palomas.

HISTORIA / ITAN

Lasunka es el esclavo del lago Egba, pero al rey le gustaba mucho porque era un esclavo muy obediente. Cuando llegó a la etapa de la vejez, rezó por él y Lasunka también fue a consultar a los Awo para que le dieran su destino, que lo llevaría a un gran lugar. Cuando el rey falleció y por muchos años la ciudad de Egba no tuvo Rey, todos fueron a ver a los sacerdotes de Ifa y les dijeron que uno de los esclavos sería el próximo Rey si querían que la ciudad estuviera en paz. Cuando preguntaron que esclavo sería, Ifa eligió a Lasunka, él se alegró de que lo pusieran en el trono y se alegró de ser el esclavo se convirtiera en rey. Le dio las gracias a los Awo y a su destino.

3.

Wiriwiri taju,

A dia fun Òrúnmìlà won ni baba o ni le la mo,

Ebo won ni ko se o gbe ebo o rubo,

To ba di amodun ma ri oun rere da sagbon,

Ifa wiriwiri taju.

TRADUCCIÓN

Wiriwiri taju

Adivinaron para Òrúnmìlà dijeron que no volvería a prosperar,

Los Awo le dijeron que hiciera ebo y lo hizo,

Cuando sea el próximo año seguiré haciendo cosas buenas.

Wiriwiri taju

MENSAJE

Ifa dice que la gente comenta que la persona no volverá a prosperar así que debe hacer ebo y alimentar a Ifa muy bien. Así que debe ofrecer pato, chiva, gallina, 16 eyele, gallo, okete, epo, eko, oti, obi.

HISTORIA / ITAN

Òrúnmìlà era una persona a la que la gente le decía que no importaba lo que hiciera en esta vida, él nunca prosperaría. Cuando este problema fue demasiado para él, llamó a sus sacerdotes y ellos lanzaron Ifa para él, le dijeron que hiciera ebo y después todas las bendiciones que han sido bloqueadas para Òrúnmìlà llegarían a su manera, él agradeció a Olodumare y alabó a sus Awo por eso.

4.

Ogunda kete duro loju popo o rawo abaja ibeje ibeje,
A dia fun Orangun mojo ti won yoo fi joba lode akure,
Ebo won ni ko se o si gbe ebo orubo
Baba joye omo tun je,
A mu orangun mojo joye lode Akure.

TRADUCCIÓN

Ogundakete duro loju popo o rawo abaja ibeje ibeje,
Se adivinó para Orangun mojo ti won yoo fi joba lode akure,
El Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo,
El padre se convierte en rey, el hijo también se convertirá
Hemos elegido a Orangun como rey de Akure.

MENSAJE

Ifa prevé la bendición a la persona o la ascensión a jefe en su lugar de trabajo, por lo que debe hacer ebo y alimentar a Ifa y a su destino con una chiva, así como a al padre con un gran carnero.

HISTORIA / ITAN

Orangun era el hijo del rey de la ciudad de Akure, cuando su padre vivía, era el rey, así que, si su padre fallece, Orangun debería ser el próximo rey, pero algunos de los jefes y parientes de Orangun no querían que se convirtiera en rey. Al cabo de un año, su padre falleció y se debatió sobre el próximo rey. Algunos jefes dijeron que no había que dejar que Orangun fuera el próximo y otros jefes se opusieron porque algunos parientes de Orangun habían dado dinero a algunos jefes. Orangun se dirigió con los Awo, quienes le dijeron que hiciera ebo y alimentara a su padre y a sus ancestros. Así que hizo todo lo que le dijeron y le hicieron ebo y alimentaron a su padre. Al final del día buscaron a Orangun y le hicieron la coronación. Orangun ahora es feliz y agradece a sus Awo ahora cantan "El padre se convierte en rey y el hijo también se convierte en rey".

ORISA AFILIADO

ANCESTRO

IFA

OGUN

ORISA ERELU

POSIBLE PROFESIÓN

PROFESOR

BANQUERO

COMERCIANTE

POSIBLE NOMBRE

AJALA

IFALOBA

IFADOLA

IFASEUN

TABÚ (EWO)**OKO**..... AZADÓN**IGERE**..... TRAMPA PARA PECES

OGUNDA OSE (OGUNDA SE/ OGUNDA SERESERE/

1.

Ewu lori arugbo,
Kansan lorun ajewa,
Akutapa okete,
Iru gangan niru imodo,
A dia fun Orisankun ti se aremo ogundase,
Ebo won ni ko se o gbe ebo o rubo,
Omo ogundase ki ku lewe,
Kangere bi a sa darugbo.

TRADUCCIÓN

El cabello gris sobre una persona de edad avanzada,
La vena en el cuello de la persona que come frijoles,
Akutapa okete,
El jabalí con cola larga,
Se adivino para Orisanku el primer hijo de Ogunda se,
El Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo.
El hijo de Ogunda nunca muere joven,
Kangere él será viejo.

MENSAJE

Ifa prevé la bendición de una larga vida para la persona, por lo que debe hacer ebo y alimentar a Ifa con frijoles. Tiene que ofrecer chivo, gallina, gallo, chivo, rata, pescado, epo, eko, oti, obi.

HISTORIA / ITAN

Orisanku es el primer niño de Ogunda Se, estaba gravemente enfermo, y su padre llamó a los Awo para que lanzaran Ifa, ellos le dijeron que hiciera ebo y alimentara a Ifa con frijoles. Así que hizo ebo para que no muera joven vivir más tiempo. Orisanku se curó y pasó más años en la tierra y agradeció a sus Awo y empezó a cantar "El hijo de Ogunda nunca morirá joven, kangere vivirá mucho tiempo".

2.

Ogundase o mon ese oyun,

Karabata bi imi erin,

A ña fun Òrúnmìlà baba lo sile Ife,

Jiganjigan ajija iku o ni pa ru awa ajija,

Jiganjigan ajija.

TRADUCCIÓN

Ogundase o mon ese oyun,

Grande como la cara de un elefante,

Se adivinó para Òrúnmìlà que iba hacia Ile Ife,

Los Awo le dijeron que hiciera ebo y lo hizo,

Jiganjigan ajija la muerte no nos matará ajija jiganjigan ajija.

MENSAJE

Ifa dice que la persona debe hacer ebo a causa de un enemigo que obstruye su camino, Ifa dice que la persona es alta así que debe hacer ebo para vencerlo tiene que alimentar a Ifa con una chiva, gallina, okete, gallo, eyele y chivo.

HISTORIA / ITAN

Cuando Òrúnmìlà viajaba a la ciudad de Ife, fue a consultar con sus Awo, quienes le dijeron que debía hacer ebo porque un enemigo intentaba bloquear su camino a Ifa, le indicaron que la persona era alta. Òrúnmìlà hizo el ebo y se embarcó en su viaje. Mientras se dirigía, la muerte lo seguía para bloquear su camino quería matarlo. Òrúnmìlà corrió y vio a okete (rata grande) le pidió que lo ayudara, okete aceptó y se tragó a Orunmila, cuando la muerte se acercó le preguntó a okete si había visto a Orunmila, okete le respondió que se había ido por ese camino, la muerte se echó a correr para alcanzarlo. La rata devolvió a Òrúnmìlà que le dijo: - ¡Gracias! - okete le pidió, que cuando llegara al destino donde iba y fuera a realizar algún ebo, siempre pediría 3 ratas grandes, Òrúnmìlà le respondió que así sería por lo que advirtió, quienes le alimentaran con rata, maldeciría a los que pusiera la cabeza en su Igba, ya que esa fue la parte del cuerpo que le ayudó. Igual sucedió con la gallina, que se tragó a Òrúnmìlà por su parte trasera, Òrúnmìlà decretó que esa parte estaba prohibido poner en su Igba, después de darle las gracias por la ayuda brindada. Mientras seguía su viaje, la Muerte lo volvió a encontrar y él huyó nuevamente y se encontró con Ajija y éste le brindó ayuda, cargándolo hasta la entrada de Ilé Ifè, y le señaló a la Muerte la dirección equivocada de

Òrúnmìlà. Cuando Òrúnmìlà le dio las gracias e iba a continuar su camino le dijo: - ¡La Muerte nunca te matará, tú nunca morirás! - ajija estuvo feliz y cantó:

Jiganjigan ajija iku o ni pa ru awa ajija,

Jiganjigan ajija.

Jiganjigan ajija la muerte no nos matará ajija

Jiganjigan ajija.

3.

Ogunda seresere bi eni ti yoo loyun,

Beni ko le doyun,

A dia fun Aweni ti tode orun bo waye,

Ebo won ni ko se o gbe ebo orubo,

Eropo erofa ewa bani jebutu omo.

TRADUCCIÓN

Ogunda seresere bi eni ti yoo loyun,

No puede estar embarazada,

Se adivinó para Aweni que venía del cielo a la tierra,

El Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo,

Gente de opo y offa únanse a nosotros para regocijarnos con los niños.

MENSAJE

Ifa prevé la bendición de los niños para una mujer estéril, por lo que debe hacer ebo y alimentar a Ifa muy bien con chiva, gallina, gallo, obi, oti, epo.

HISTORIA / ITAN

Aweni vino del cielo a la tierra, fue a ver a los sacerdotes para saber cómo iba a tener hijos cuando llegara a la tierra, le dijeron que hiciera ebo y ella lo hizo, cuando llegó a la tierra empezó a tener hijos y muchos. Ella agradeció a los sacerdotes y ellos agradecieron a Ifa por el trabajo bien hecho.

4.

Gobi lo nawo gbogbogbo,

bi eni ti yoo ba olorun dogba,

bei ko le ba olorun dogba,

A dia fun Alaafin ayika oko ayaba lagbo,

Ebo won ni ko se o gbe ebo o rubo

Kepe ke jina e wa bani jebutu ire.

TRADUCCIÓN

Gobi lo nawo gbogbogbo,

Que podría ser como Olodumarè

De que puede ser como Olodumarè

Lanzaron adivinación para el Alaafin ayika el marido de las reinas,

El Awo le dijo que hiciera ebo y lo hizo,

No muy lejos se une a nosotros en la victoria.

MENSAJE

Ifa prevé la victoria para la persona y debe hacer ebo para que pueda tener sexo con las damas. También las bendiciones de tener muchos hijos. Debe ofrecer un chivo, gallina, gallo y pato.

HISTORIA / ITAN

El Alaafin es un rey en la época antigua de Oyo, él tenía muchas esposas, pero ninguna de ellas estaba embarazada. El Alaafin llamó a sus Awo y ellos le dijeron que no había ningún problema con su reina. Él era el que tiene problemas por lo que debería hacer ebo. Ellos empezaron hacer el trabajo de Ifá para que pudiera tener intimidad con ellas. El Alaafin hizo todo lo que los Awo le indicaron que hiciera, le hicieron el ebo para él. Pasado un año todas sus reinas estaban embarazadas y todas dieron a luz a un bebé, el Alaafin estaba feliz y agradeció a Ifa e Ifa le agradeció a Olodumare por el buen trabajo.

ORISA AFILIADO

IFA

ORI

EGBE

ANCESTRO

POSIBLE NOMBRE

ENFERMERA

COMERCIANTE

CONSEJERO

POSIBLE NOMBRE

AWENI

IFALEWA

IFADUNMININU

IFATARADA

TABÚ (EWO)**OKETE** RATA GRANDE

OGUNDA OFUN

1.

Isana ni o leku,
Awo Ile Elefundere,
A dia fun Elefundere,
ti won ni ko gbe Gbonria omo re fun oko Awo,
Eropo erofa ewa bani nibudo rere.

TRADUCCIÓN

isana ni o leku
el sacerdote de Elefundere
Adivinaron para Elefundere,
le dijeron que llevara a su hija Gbonria para que se casara con un Babalawo,
pero ella se negó a hacerlo,
pueblo de opo y offa únanse a nosotros en el hogar del buen matrimonio.

MENSAJE

Ifa dice que hay una niña que tiene que casarse con un Babalawo para que ella no muera a temprana edad. Ella debe ofrecerle una chiva, gallina, gallo, plátano, caña de azúcar, cacahuete, imumu, adun, dulce para egbe.

HISTORIA / ITAN

Elefundere tenía tiempo casada, pero no tenía ningún hijo, ella fue con los Awo, ellos le dijeron que daría a luz a una niña, pero tenía que casarla con un babalawo ya que iba hacer una niña elegbe. Elefundere acepto e hizo todo lo que ellos le dijeron le realizaron el ebo y una medicina de Ifa. En los meses siguientes ella quedo embarazada y dio a luz a una niña a la cual le puso como nombre Gbonria, cuando llego a la edad de casarla con un Babalawo, le recordaron a Elefundere la promesa que había hecho, pero Elefundere se negó a casar a su hija con él. Después de unos años Gbonria se casó con otra persona que no era Babalawo, ella empezó a enfermarse hasta llegar a la muerte siendo muy joven todavía. Elefundere ahora se arrepiente de su acción.

2.

Ogunda funfun orun funfun,

A dia fun Efun ade abufun efun Ayo,

Efun ade de efun ayo bo efun wa di efun apesin.

TRADUCCIÓN

Ogunda funfun orun funfun,

La adivinación de Efun ade y efun ayo,

El Awo les dijo que hicieran ebo y lo hicieron,

Efun ade y efun ayo viene

Nuestro efun ahora viene a adorar.

MENSAJE

Ifa prevé la bendición de riqueza para dos personas que deben hacer ebo y hacer la iniciación de Ifa, así como alimentar a Orisa Aje. Deben ofrecer chiva, caracoles, eyele, gallina, akuko adie, epo, eko, oti, obi.

HISTORIA / ITAN

Efun ade y Efun ayo son hermanos y fueron a ver a los Awo para saber cómo van a ser grandes en la vida, les dijeron que hicieran ebo y se iniciaran en Ifá. Hicieron todo lo que les dijeron y fueron bendecidos y cuando uno viene la gente pregunta por el otro, ellos ahora cantan: Efun ade ha venido Efun ayo, viene nuestro efun como apesin.

3.

Ogunda Finfin,

Babalawo emo

Lodia fun emon,

Ti lo oko iwaje,

Ebo won ni ko se o fi eti otun gbo ebo o fi tosi danu.

Emon ani oun o sebo Ogunda Finfin.

TRADUCCIÓN

Ogunda Finfin

El Sacerdote del conejillo de indias adivino para él,

Cuando iba a la granja,

El Awo le dijo que hiciera ebo pero él se negó

El conejillo de indias siempre dice,

Debí de haber realizado el ebo de Ogunda Finfin.

MENSAJE

Ifa dice que la persona debe hacer ebo en su lugar de trabajo para que no se muera, porque han puesto una trampa para él. Un chivo, gallo, gallina, junto con una trampa para el ebo.

HISTORIA / ITAN

El conejillo de indias iba a la granja a comer algún producto del agricultor, fue con los Awo y le dijeron que debía hacer ebo para que no le pusieran una trampa. El conejillo de indias se negó a hacer ebo, así que la trampa que le dijeron que debía usar para el ebo. Esu le dijo al granjero que el conejillo de indias solía comer su producto, Esu le dio una trampa, para que la pusiera en su camino y así lo atraparía y dejarlo morir, para que no vuelva a comer los productos de su granja, le pusieron la trampa como dijo Esu, al ir a la granja de nuevo entró en la trampa y murió y dijo "De haber sabido habría hecho ebo de Ogunda Finfin".

4.

Odundun abewe peelee peelee,

Teteregun abifa gbondorigi,

A difa fun Orunmila,

Oun pelu Osanyin jo hun se Awo rebi atoke doke,

Ebo ni Awo ni ki won o wa se,

Òrúnmìlà nikan ni n be leyin ti n sebo,

Awo onifa ni un o se,

Emi ko se Awo isegun,

Emi ko le se Awo isegun ki n wa tete ku,
Awo onifa ni un o se,
Emi ko se Awo isegun.

TRADUCCION

Las hierbas de Odundun maduran inmensamente,
Las raíces de Teteregun se extendieron sabiamente,
La adivinación de Ifá se realizó para Òrúnmilà y Osanyìn,
Cuando viajaban en un viaje de adivinación,
Awo les pidió que realizaran ebo,
Fue solo Òrúnmilà quien realizó el ebo
Siempre apareceré como sacerdote de Ifá,
Nunca apareceré como herbolario,
Nunca apareceré como un herbolario en otra vida.

MENSAJE

Ifa dice que hay dos personas que necesitarán realizar ebo, para poder realizar un viaje seguro han estado planeando. Ifa dice que los dos deben vestirse siempre como un sacerdote de Ifa y no creer en los encantamientos, esto es para evitar que mueran prematuramente y permitirles vivir por mucho tiempo y ser prósperos.

ARTÍCULOS PARA EL EBO

Ekú

Eja

Abodie

ESTOS ELEMENTOS SE UTILIZARÁN PARA HACER LA PROPICIACIÓN A IFA.

Akuko se le ofrece a Esu

maíz machacado y aceite de palma.

HISTORIA / ITAN

Òrúnmìlà y Osanyìn eran muy amigos en ese entonces y acostumbraban viajar juntos en viajes de adivinación. Un día que decidieron partir en uno de ellos, le pidieron a los Awo que consultaran a Ifa por ellos. El odu Ifa que fue revelado para ellos fue Ogunda OFUN. Los Awo les dijeron que se tenían que vestir bien y portarse a la altura delante de sus clientes. Solo Òrúnmìlà fue quien cumplió y realizó el ebo. Durante su viaje, Osanyìn comenzó a dar mal aspecto portarse mal así que los clientes no lo apreciaban tanto como a Òrúnmìlà. Òrúnmìlà es el único que vive mucho y no hay sacerdote alguno que desee ser hijo de Osanyìn. Todos afirman ser hijos de Orunmila.

ORISA AFILIADO

OGUN

IFA

ORISA NLA

EGBE

POSIBLE PROFESIÓN

AGRICULTOR

MILITAR

SACERDOTE DE IFA,

ABOGADO

POSIBLE NOMBRE

EFUNADE,

IFADAYO

IFADARE,

IFASOLA

TABÚ (EWO)

ALANTAKUN ARAÑA

EJA PESCADO

ESINSINA MOSCA

EYE ETU GALLINA DE
GUINEA

ALAKAN CANGREJO